Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 93 (1975)

Heft: 104

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 104 – 1223

Bern, Dienstag 6. Mai 1975
Berne, mardi 6 mai 1975

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 104 - 6. 5. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Siso-Mecanis AG (Siso-Mecanis SA) (Siso-Mecanis Ltd), Basel.

Kolstrup-Verwaltungs AG, Glarus.

Dania Form AG Reinach. – Dania Form Basel AG. – Dania Form Thun AG.

Arcadia Verlag AG, Zug.

Purfina GmbH, in Zug.

Banque de Titres SA en liquidation, à Genève.

Figer SA.

Codir SA en liquidation, Genève.

Regeal en liquidation.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über die Zuckerrübenernte 1975. – Ordonnance concernant les betteraves sucrières récoltées en 1975.

Verordnung über Rapsernte 1975 und Rapsanbau 1975/76. – Ordonnance concernant la récolte de colza de 1975 et la culture de cet oléagineux en 1975/76.

Verordnung über die Erhöhung der Höchstzahl der Taggelder in der Arbeitslosenversicherung. – Ordonnance concernant l'augmentation du nombre maximum d'indemnités journalières dans l'assurance-chômage.

Republik Khmer: Postverkehr. – République khmère: Trafic postal. – Repubblica Khmer: Traffico postale.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.
Roland J. L. Jenni, in Zürich (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1975, S. 826). Inhaber: Roland J. L. Jenni, von Carouge und Iffwil, in Zollikon (nicht Zumikon).

23. April 1975. Fernseh- und Radioapparate.
Bang & Olufsen AG, in Opfikon (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1975, S. 1071), Verkauf von Fernseh- und Radioapparaten usw. Ebbe Mansted ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Olav Grue, dänischer Staatsangehöriger, in Charlottenlund (Dänemark).

23. April 1975. Chemisch-technische Produkte usw.
Vaso AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1973, S. 2391), Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten usw. Die Prokura von Walter E. Frutschi ist erloschen.

23. April 1975.
Office Overload SA Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1973, S. 3394), Bereitstellen von fachkundigem Aushilfspersonal usw. Neue Adresse: Waldmannstrasse 4, Zürich 1.

23. April 1975.
Studien-Gesellschaft für die Ueberbauung des Bahnhofareals Winterthur (A-G), in Winterthur 1 (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1974, S. 2809). Max Fehr infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Rudolf Wachter, von Zürich, in Wetzikon ZH.

23. April 1975. Schallplatten usw.
Tonica AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2679), Produktion und Vertrieb von Schallplatten usw. Werner Achermann, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

23. April 1975. Yoga-Lehre usw.
Yesudian & Haich AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1969, S. 1315), Unterricht und Verbreitung der Yoga-Lehre usw. Richard J. Vollenweider ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR sind Elisabeth Haich, Präsidentin, und Selvarajan Yesudian; die beiden Genannten führen weiter Einzelunterschrift.

23. April 1975. Immobilien.
Fagleder A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2869), Erwerb und die Verwaltung von Liegenschaften usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1975, S. 859) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

23. April 1975. Immobilien.
Tannea A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1970, S. 2555), Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1975, S. 859) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

23. April 1975. Bauten.
E. Brandenberger & Cie., in Flaach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1972, S. 442), Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau. Gesellschafter Emil Brandenberger infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neue Fassung der Firma: **Brandenberger & Cie.**

23. April 1975.
Arbeiter-Pensionskasse der Maag-Zahnräder A.G. in Zürich, in Zürich 5. Genossenschaft (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 461). Neues Mitglied des Vorstandes und zugleich Vizepräsident desselben: Hans Erismann, von Zürich und Gontenschwil, in Zürich. Der Präsident oder Vizepräsident führen mit dem 1. oder 2. Kassier oder Aktuar Kollektivunterschrift.

23. April 1975.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Bleicherweg, in Zürich 2 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) Zweigniederlassung Wiedikon, in Zürich 3 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Albisriederplatz, in Zürich 4 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Römerhof, in Zürich 7 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Seefeld, in Zürich 8 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Altstetten, in Zürich 9 (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1975, S. 578), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Höngg, in Zürich 10 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Bülach (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)», mit Hauptsitz in Zürich 1
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Horgen (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Glattbrugg, in Opfikon (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Regensdorf (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Rüschlikon (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Rüti (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Schwerzenbach (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Wetzikon (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1974, S. 3248), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Zollikon (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1

Die Unterschrift von Bruno Saager ist erloschen.

23. April 1975.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Bruno Saager ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Gerhard Schneble, nun Bürger von Mönchaltorf; seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Hans Schwarzenbach, von Rüschlikon, in Zürich.

23. April 1975.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Kloten (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Bruno Saager ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Josef Bucher; seine Prokura erloschen.

23. April 1975.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Schlieren (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Bruno Saager sowie die Prokura von Hermann Borner sind erloschen.

23. April 1975.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Winterthur 1 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Bruno Saager ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Max Dieth; seine Prokura erloschen.

23. April 1975.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Bruno Saager ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Georg Rüegg, von Bäretswil, in Obfelden.

23. April 1975.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Flunternu, in Zürich 7 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Bruno Saager ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Peter A. Kuoni, von Chur und Jenins, in Dübendorf, und Silvano Lattmann, von und in Zürich.

23. April 1975.
Hausbau Zürich AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1972, S. 353). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinz Wernli, von Windisch, in Hinwil.

23. April 1975. Textilien, Sandalen.
Silvia Schwartz, in Kilchberg (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1962, S. 2403), Import von Textilien und Sandalen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. April 1975.
Mandar Dienstleistungen AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1974, S. 3014), Dienstleistungen auf dem Gebiet der Buchführungs- und Revisionstätigkeit usw. Ernst Burri aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Max Glauser, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neue Adresse: Zollikerstrasse 228, in Zürich 8.

23. April 1975. Güter aller Art.
Bomebo AG, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 94, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 15. 4. 1975. Zweck: An- und Verkauf sowie Finanzierung von Gütern aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat); ein bis fünf Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Hans Meyer, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift. Kollektivprokuristen zu zweien: Hansjörg Bockhorn, von und in Pfäffikon ZH, und Bernhard Bolli, von Altdorf SH, in Mettmenstetten.

23. April 1975. Fahrradwerke usw.
Paul Fries, in Wallisellen (SHAB Nr. 198 vom 24. 8. 1972, S. 2238). Betrieb der Rico-Fahrradwerke usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Hans-Rudolf Fries, Rico-Fahrradwerk», in Wallisellen, erloschen.

23. April 1975.
Hans-Rudolf Fries, Rico-Fahrradwerk, in Wallisellen, Rotackerstrasse 34, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans-Rudolf Fries, von Wallisellen und Zürich, in Wallisellen. Einzelprokura ist erteilt an Margarita Fries-Kürsteiner, von Wallisellen. Betrieb des Rico-Fahrradwerks. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Paul Fries», in Wallisellen, übernommen.

23. April 1975.
Meyer-Mode, in Zürich, Freigutstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Guido Meyer, von Lengnau AG, in Zürich 2. Handel mit modischer Konfektion und Textilien.

23. April 1975. Elektrische und elektron. Messinstrumente usw.
ELMES, Staub & Co. AG, in Richterswil (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1974, S. 2861), Fabrikation von und Handel mit elektrischen und elektronischen Messinstrumenten und Apparaten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Gugolz, von Männedorf, in Egg bei Zürich.

23. April 1975.
Max Rutishauser, Antiquitäten AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1970, S. 1733), An- und Verkauf von Antiquitäten usw. Die Unterschrift von Margrith Jenny ist erloschen; sie bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates. Hindrik Nieboer, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

23. April 1975.
Wolf Metz, Import, in Zürich, Limmatquai 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Wolfgang Metz, von Zürich, in Zürich 8. Import und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Büchern.

23. April 1975. Büromaschinen usw.
Sistematic A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1973, S. 3140), Uebernahme von Vertretungen, An- und Verkauf sowie Fabrikation von Büromaschinen nebst Zubehör usw. Fritz Madoery aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; bleibt jedoch Direktor und führt als solcher weiter Einzelunterschrift.

23. April 1975.
Garage Riesbach A.-G. Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1974, S. 435), Handel mit Automobilen usw. Die Prokura von Jürg Koopmann ist erloschen.

23. April 1975.
Sport-Prominent AG., in Zürich. Mit Statuten vom 18. 4. 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: die Durchführung von Sport- und Musik Unterhaltungsveranstaltungen einschliesslich deren Werbung, Beteiligung an ähnlichen Gesellschaften, Durchführung von Beratungen und Expertisen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Heinrich Frey, von Densbüren AG, in Zürich. Adresse: Stampfenbachstrasse 111, Zürich 6.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

23. April 1975. Schreinerei.
Fritz Wyss, in Säriswil, Gemeinde Wohlen bei Bern, Schreinerei (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1965, S. 3938). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 13. Februar 1975 werden von der neuen «Fritz Wyss AG», in Säriswil, Gemeinde Wohlen bei Bern, übernommen.

23. April 1975. Kücheneinrichtungen, Schreinerei usw.
Fritz Wyss AG, in Säriswil, Gemeinde Wohlen bei Bern. Mit Statuten vom 13. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung und Verkauf von Kücheneinrichtungen, Betrieb einer Schreinerei, Ausführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte, Beteiligung an Unternehmen ähnlicher Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von Fritz Wyss, in Säriswil, Gemeinde Wohlen bei Bern, die Aktiven und Passiven des vorstehend gelöschten Geschäftes gemäss Bilanz per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 13. Februar 1975, nämlich Aktiven von Fr. 1 044 528.85 und Passiven von Fr. 238 962.30. Vom Uebernahmepreis von Fr. 805 566.55 werden Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Fritz Wyss, von Buchholterberg, in Säriswil, Gemeinde Wohlen bei Bern; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Liselotte Wyss-Fürst, von Buchholterberg, in Säriswil, Gemeinde Wohlen bei Bern.

23. April 1975. Autogarage.
Rolf Lauper, in Bern, Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte usw., im Konkurs (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1973, S. 2459). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

23. April 1975. Projektierungsbüro.
Suter & Partner AG, in Bern. Mit Statuten vom 6. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Projektierungsbüros. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Davon sind Fr. 50 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von Bernhard Suter, in Bern, laut Zusammenstellung vom 6. Februar 1975 Kleininventar, Büromobiliar, Büromaschinen und bauliche Einrichtungen sowie 25 Aktien der «AG für Bürobetrieb der ARB Arbeitsgruppe Bern», in Bern, zum Uebernahmepreis von Fr. 90 000, wovon Fr. 30 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 20 000 sind bar auf das Grundkapital einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Bernhard Suter, von Affoltern am Albis, in Bern, Präsident, und Ueli Laedrach, von Konolfingen, in Bern. Bernhard Suter führt Einzelunterschrift, Ueli Laedrach Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Esther Gutjahr-Ehrat, von Rohrbach, in Bern. Geschäftsdomizil: Thunstrasse 95.

23. April 1975. Isoliermaterialien usw.
C. Gartenmann & Cie. AG, in Bern. Entwicklung und Fabrikation von und Handel mit Isoliermaterialien und Baustoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1974, S. 2578). Es sind ernannt worden: Werner Fischer, von Seengen, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, zum Prokuristen mit Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen; Peter Grütter, von Rüegsau, in Zollikofen, zum Prokuristen mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes; Walter Mosimann, von Hasle bei Burgdorf, in Bätterkinden, zum Prokuristen mit Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Mario Buzzi ist erloschen.

23. April 1975.
Handelsschule Rüedy GmbH, in Bern (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1973, S. 1367). Neues Geschäftsdomizil: Alpeneggstrasse 1.

23. April 1975.
Magazine zum Globus, Filiale Bern, in Bern (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1975, S. 194). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neue Direktoren sind Meinrad E. Bettschart und Franz Jetzer; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Alex Keller, Willy Vonicr, Albert Vandenhirts. Dr. René Käppeli, Bruno Wider, dieser nun in Zürich, und Paul Trefzer; ihre Prokuren sind erloschen. Neu führen Kollektivprokura zu zweien Heinz Heiniger, von Eriswil und Winterthur, in Teufen; Rageth Näf, von Krummenau, in Chur; Hans Georg Mäder, von Zürich, in Rüschlikon; Theodor Guldimann, von Lostorf, in Uitikon; Klaus Hoster, von und in Winterthur; Norbert Lohe, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich, sondern ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit einem der übrigen Berechtigten.

23. April 1975. Gipser- und Malergeschäft usw.
Gurtner & Co. AG, Gipserel und Malerel, in Boll, Gemeinde Vechigen. Mit Statuten vom 12. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung eines Gipser- und Malergeschäftes sowie Handel mit einschlägigen Waren aus der Branche des Gipser- und Malergeschäftes. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen oder verwalten. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der weiterbestehenden Kommanditgesellschaft «Gurtner & Co.», in Boll, Gemeinde Vechigen, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 12. Februar 1975 gewisse Aktiven im Betrage von Fr. 692 175.90 und gewisse Passiven im Betrage von Fr. 542 175.90. Der Uebernahmepreis von Fr. 150 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Fred Gurtner, von Wahlern, in Boll, Gemeinde Vechigen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Lindenthalstrasse.

Bureau Biel – Bienne

23 avril 1975. Pizzeria.
Margrithe Krieg, à Bienne, exploitation de la «Pizzeria Cabane» (FOSC du 30. 8. 1971, N° 201, p. 2133). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 avril 1975. Pizzeria.
Andrée Urscheler-Gaillard, à Bienne. Le chef de la maison est Andrée Urscheler née Gaillard, épouse autorisée de Albert Paul, de Tablat SG, à Bienne. Exploitation de la «Pizzeria Cabane». Rue des Marchandises 9.

23. April 1975. Gartenbau.
Walter Iseli, Filiale Biel, in Biel, Gartenbau und Samenhandlung (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1960, S. 3646), mit Hauptsitz in Täuffelen. Diese Filiale wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1975, S. 1018) von Amtes wegen gestrichen.

Bureau de Delémont

22 avril 1975.
Société coopérative d'habitation du Cartel des Syndicats Chrétiens de Delémont, à Delémont (FOSC du 28. 9. 1973, N° 227, p. 2643). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 27 février 1975, la société a modifié ses statuts sur les points suivants: Désormais, la société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le caissier ou le secrétaire. Les publications de la société se font dans la FOJB, sous réserve de celles qui doivent paraître dans la FOSC. Les autres points modifiés ne sont pas soumis à publication. Pierre Steger, président; Roger Corbat, vice-président, et Georges Respinguet, caissier, ont démissionné; leur signature est radiée. Damien Christe (jusqu'ici secrétaire) devient président; Henri Kottelat, de Mervelier, à Delémont, vice-président, et Donald Nusbaumer, de Bourrignon, à Delémont, secrétaire; Luc Fleury, de Courroux, à Delémont, caissier. Nouvelle adresse: rue Molière 19.

Bureau Interlaken

23. April 1975.
Sporthotel Lombach AG, in Habkern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1912). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. März 1975 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 50 000 herabgesetzt durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 500 auf Fr. 50. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 900 Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die 1000 Stammaktien zu Fr. 50 werden wie folgt privilegiert: Die Stammaktien sind Stimmrechtsaktien, ein allfälliger Nettoverkaufserlös aus dem Verkauf der Liegenschaft Habkern-Grundstück Nr. 182 ist zur Deckung ihres Abschreibungsverlustes bis zum Betrage von maximal Fr. 450 000 an die Stammaktionäre, und zwar im Verhältnis ihres Stammaktienkapitalbesitzes, auszubezahlen. Die Statuten werden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 privilegierte Namenaktien zu Fr. 50 und 900 Namenaktien zu Fr. 500.

Bureau Laupen

21. April 1975. Weine usw.
Gebr. Stämpfli AG, in Laupen. Betrieb einer Weinhandlung und den Handel mit Brennmaterialien (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 675). Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Herrn Walter Stämpfli von Meikirch, in Laupen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

22. April 1975. Bauten.
Walo Bertschinger AG Bern, Zweigniederlassung in Spiez. Uebernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 468). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Walter H. Meier, von Herrliberg, in Zürich.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

24. April 1975. Schreinerei.
Franz J. Jakober, in Sarnen. Inhaber der Firma ist Franz Josef Jakober, von und in Sarnen. Schreinerei. Feldstrasse.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

23. April 1975.
Biesser-Fenster AG, Filiale Hergiswil NW, Zweigniederlassung in Hergiswil. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Biesser-Fenster AG», mit Sitz in Luzern, welche die Fabrikation von und den Handel mit Fenstern und Fensternormen, mobilen Trennwänden und ähnlichen Produkten, die Uebernahme von einschlägigen Bauschreinerarbeiten, Beteiligungen, die Uebernahme von Vertretungen, den Erwerb, die Ueberbauung, die Verwaltung und die Veräusserung von Liegenschaften sowie die Tätigkeit als Generalunternehmung bezweckt und am 1. Mai 1967 im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1967, S. 1650), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 17. Dezember 1974 in Hergiswil NW eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Friedrich Biesser-Waldis, von und in Luzern, Präsident des Verwaltungsrates; Annemarie Biesser-Waldis, von und in Luzern, Vizepräsidentin und Aktuarin des Verwaltungsrates; Friedrich Biesser-Bartholet, von Luzern, in Hergiswil NW, Mitglied des Verwaltungsrates, und Eduard Huber, von Grosswangen, in Luzern, Prokurist. Domizil: Hirsernweg, bei F. Biesser-Bartholet.

23. April 1975.
QUEROP-Handels A.G., in Hergiswil, Import und Export von Heizgeräten sowie von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3354). Fritz Theiler, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Liliane Marthaler heisst nun Liliane Müri, von Schinznach-Dorf, in Hergiswil NW. Hans Rudolf Lattmann führt nicht mehr Einzel- sondern Kollektivprokura zu zweien.

23. April 1975.
Maurer A.-G., Ingenieurbureau, Hergiswil a/S., in Hergiswil, Uebernahme und Ausführung von Ingenieur-Arbeiten (Hoch- und Tiefbau) (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1966, S. 591). Theodor Aschwanden (bisher Mitglied) ist zum Präsidenten und Alfred Maurer (bisher Präsident) zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ernannt worden; beide zeichnen wie bisher einzeln für das Gesamtunternehmen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Urs Tobler, von Lutzenberg, in Ennetmoos, Protokollführer; Bernhard Trachsel, von Rüeggisberg, in Luzern, und René Maurer, von Rüti ZH, in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

23. April 1975.
M. Wyrsch-Christen, Gasthaus Alpina, in Wolfenschiessen. Inhaber der Einzelfirma ist Martin Wyrsch-Christen, von Buochs, in Wolfenschiessen. Betrieb des Gasthauses und Hotels Alpina.

Glarus – Glaris – Glarona

23. April 1975.
L'Ecran Mondial SA, Compagnie Financière et de Placements, in Glarus, Beschäftigung auf dem Gebiete der Film-, Theater-, Radio- und Fernsehbranche usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1075). Dr. Frédéric Hasler, Präsident, und Hans Jörg Furrer, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Roger Lugrin, von Vuitebocuf VD, in Lausanne, als Präsident, und Jean-Pierre Hari, von Adelboden BE und Lausanne, in Lausanne, als Sekretär; sie zeichnen zu zweien.

23. April 1975. Planungsaufträge usw.
Joseph Egll A.G., in Oberurnen. Uebernahme und Vergebung von Planungs-, Projektierungs- und Generalunternehmungsaufträgen aller Art usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1974, S. 2383). Die Einzelprokura von Heinz Rohrbach ist erloschen.

23. April 1975. Textilprodukte.
Indutextil AG, in Glarus. Mit Statuten vom 23. April 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Entwicklung und Vermittlung von Textilprodukten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Friedrich Baumgartner, von Sirnach TG, in Glarus. Geschäftsdomizil: beim einzigen Verwaltungsrat, Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Spielhof 14a.

Zug – Zoug – Zugo

22. April 1975.
Interbrew Holding Beteiligungs- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Zug, Beteiligung an und Verwaltung von in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere solche der Getränkeindustrie und im speziellen Brauereien sowie Bierwürzekonzentratfabriken usw. (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1975, S. 639). Dr. Rolf Zollikofer, bisher, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

22. April 1975. Rohrleitungen.
Dawfin Aktiengesellschaft, in Zug, alle Arten von Oel-, Wasser-, Gas- und anderen Leitungen sowie verwandte Produkte zu kaufen, zu produzieren, zusammenzustellen, zu installieren, zu vertreiben, zu verkaufen usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1462). Der Verwaltungsrat Dr. Hans-Jürg Schürmann wohnt nun in Zumikon ZH.

23. April 1975. Beteiligungen.
Printon AG, in Zug, Erwerb, Haltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1973, S. 1034). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 22 (c/o Heine Brothers Limited).

23. April 1975.
Anschutz Petroleum AG, in Zug, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Petroleum, Rohöl und damit verwandten Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1975, S. 651). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

23. April 1975.
Metro International AG, in Zug, für andere Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere solche, die sich mit dem Bau und Betrieb von Grosshandelsmärkten für Nahrungsmittel, Genussmittel und andere Konsumgüter des täglichen Bedarfs auf Selbstbedienungsbasis befassen, die Tätigung von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1975, S. 748). Neu in den Verwaltungsrat, gleichzeitig als Delegierter wurde gewählt: Erwin Conradi, deutscher Staatsangehöriger, in Baar. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Hans-Dieter Cleven, deutscher Staatsangehöriger, in Hünenberg ZG, und Dr. Hansjörg Hereth, deutscher Staatsangehöriger, in Unterägeri.

23. April 1975.
International Factoring und Leasing AG, in Zug, Durchführung von Geschäften aller Art auf dem Gebiet von Factoring und Leasing usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1975, S. 39). Thomas F. Fitzgerald, jun., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Benjamin John Bowden, amerikanischer Staatsangehöriger, in Cambridge, Mass.

23. April 1975.
Christoph Columbus-Verlag's AG, Zweigniederlassung Baar, in Baar, Erwerb, Auswertung und Verkauf von Verlagsrechten sowie Kauf, Herstellung und Verkauf von Büchern und anderen Druckerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1974, S. 556). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Stans. Das Verwaltungsratsmitglied Peter Ernst Anderegg wurde zum Delegierten ernannt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Nelly Anderegg geborene Schellenberg, von Koppigen BE, in Affoltern am Albis, und Johan Ferdinand Kraaijo, holländischer Staatsangehöriger, in Papendrecht (Holland).

23. April 1975. Unternehmensführung.
Hitec AG, in Baar, direkte oder indirekte Uebernahme des Managements und der Beratung von Unternehmungen aller Art, insbesondere in nationalen und internationalen Produktions-, Veredelungs- und Handelsbetrieben der Holzbranche sowie der daran interessierten Kreise usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1974, S. 2085). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Karl Moos, von Illnau ZH, in Oberwil-Zug. Dr. Gustav E. Grisard, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Rudolf Brülhart, Urs P. Graf und Helmut Raith; ihre Prokuren sind somit erloschen. Kollektivunterschrift wurde erteilt an: Peter A. Schifferle, von Döttingen AG, in Riehen BS. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Ulrich Kurz; seine Prokura ist somit erloschen.

23. April 1975.
Zenta Verwaltungsgesellschaft, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Vermögensverwaltungen, Gesellschaftsgründungen, Uebernahme von Bautreuhandschaften sowie allgemeine Treuhandfunktionen usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 77). Alfred Jost, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Markus Schwander, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

23. April 1975. Beteiligungen.
IPU Aktiengesellschaft, in Zug, vor allem finanzielle Beteiligung an Instituten, die den programmierten Fernunterricht betreiben usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1980). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift wurde ernannt: Werner Honegger, von Wald ZH, in Luzern.

23. April 1975.
Trefisco AG, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Besorgung aller Geschäfte für Revisions- und Treuhandwesen usw. (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1975, S. 934). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Franz Kamber ist erloschen. Rudolf Bär, Verwaltungsrat, wohnt nun in Herrliberg. Hanspeter Thiel, Direktor, wohnt nun in Zollikon.

23. April 1975. Nieten.
Huck Limited, in Zug, Fabrikation, Kauf, Verkauf in Europa und in Uebersee von Nieten aller Art usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 241). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. April 1975 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Hünenberg verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der Verwaltungsrat Eric Baudat wohnt nun in Lausanne. Domizil: Alter Hubelweg 4 (eigene Büros).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

23 avril 1975. Garage.
Gilbert Guinnard S.A., à Gletterens. Suivant acte authentique et statuts du 10 avril 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un garage et d'une station-service avec un atelier de réparations pour véhicules à moteur. La société peut également faire toutes opérations commerciales et financières propres à développer son but ou s'y rapportant. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. La société reprend de Gilbert Guinnard, à Gletterens, un ensemble de biens selon bilan arrêté au 31 décembre 1974 avec tous les droits et les obligations nés après cette date, y compris toutes les relations commerciales, les contrats de livraison et commandes en cours. Le bilan de reprise accuse un actif de fr. 94 668.70 (caisse, banque, débiteurs, travaux en cours, marchandise, véhicules, machines et outillage), et un passif de fr. 37 930.45 (créanciers, fournisseurs, réserve sur débiteurs), d'où un actif net de fr. 56 738.25. En couverture de ce montant, il est délivré à l'apporteur Gilbert Guinnard 48 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, le solde de fr. 8 738.25 lui étant crédité dans les livres de la société. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations aux actionnaires sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Gilbert Guinnard, de et à Gletterens, a été désigné en qualité d'administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: chez l'administrateur Gilbert Guinnard, 1531 Gletterens.

Bureau de Fribourg

Rectification.
Delton S.A., à Fribourg, importation, exportation de produits industriels, etc. (FOSC du 16. 11. 1970, Nº 268, p. 2606). Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libéré.

23 avril 1975. Meubles.
Antonio Loredani, à Fribourg. Le chef de la maison est Antonio Loredani, d'Italie, à Fribourg. Fabrication et restauration de meubles. 9, rue d'Or.

23 avril 1975. Matières premières.
Sitesa S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 22 avril 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'importation et la réexportation de toutes matières premières, marchandises, produits et biens d'équipement et plus particulièrement de machines, machines-outils et matériaux pour la construction et les branches s'y rapportant. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Robert Iselin, de Glaris, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: rue Fries 1, c/o Me J. A. Andrey, notaire.

23 avril 1975.
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, succursale de Fribourg (FOSC du 13. 1. 1975, Nº 9, p. 78), avec siège principal à Bâle. La signature de Carl Burger est radiée.

23 avril 1975. Immeubles.
Elmacan S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 22 avril 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'échange, la transformation, la location de biens immobiliers de toute nature, ainsi que toutes opérations s'y rapportant et, accessoirement, le commerce de toutes matières premières et de biens de consommation. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Robert Iselin, de Glaris, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: rue Fries 1, c/o Me J. A. Andrey, notaire.

23 avril 1975. Laiterie.
Raphaël Sciboz, à Sales (Sarine). Le chef de la maison est Raphaël Sciboz, de Treyvaux, à Sales (Sarine). Exploitation d'une laiterie, fromagerie.

23 avril 1975. Participations.
Ardival S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 23 avril 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'administration de participations et d'investissements dans toutes entreprises mobilières, immobilières, commerciales et industrielles, hors de suisse, dans le sens d'une société holding, sans faire appel au public pour se procurer des fonds. Elle n'a pas d'activité en Suisse autre que celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Raoul Oberson, de Villaraboud FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: c/o Me Jean-Marie Cottier, avocat et notaire, 14, rue de Romont.

23 avril 1975. Magasins.
Nordmann & Cie S.A. Fribourg, à Fribourg, exploitation de grands magasins, etc. (FOSC du 9. 3. 1970, Nº 56, p. 522). L'administrateur André Nordmann est décédé; sa signature est radiée. Jean-Luc Nordmann, de Seuzach ZH, à Villars-sur-Glâne, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

Bureau Murten (Bezirk See)

Berichtigung.
Moebel Schwarz AG, in Murten (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1971, S. 2923). Der Sitz der Firma befindet sich in Muntelier.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

21. April 1975. Spenglerei.
Peter Ackermann, in Düdingen, Spenglerei-Installationen (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1960, S. 1692). Infolge Uebernahme von Aktiven und Passiven durch die Gesellschaft Peter Ackermann A.G. wird die vorstehende Einzelfirma gelöscht.

21. April 1975. Spenglerei.
Peter Ackermann A.G., in Düdingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Gründungsakt und Statuten vom 17. April 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Spenglerei- und Installationsgeschäftes für die Ausführung von sämtlichen sanitär-technischen Anlagen und Spenglereiarbeiten sowie den Handel mit den dazugehörigen Apparaten, Maschinen und Bedarfsartikeln. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft erwirbt von Peter Ackermann seine vorstehend gelöschte Einzelfirma mit Aktiven von Fr. 405 079.50 und Passiven von Fr. 48 800.60 gemäss Bilanz per 31. Dezember 1974, zum Preise von Fr. 356 278.90, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000 vollständig liberiert. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Peter Ackermann, von St. Antoni, in Düdingen, ist einziger Verwaltungsrat; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Channelmattstrasse.

22. April 1975.
Raiffeisenkasse Heitenried, in Heitenried, Genossenschaft (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1974, S. 1501). Theodor Meyer ist nicht mehr Verwalter, seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Verwalter wurde gewählt Theo Meyer, von Düdingen, in Heitenried. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

23. April 1975. Hoch- und Tiefbau.
Dominik Raemy, in Bühl, Gemeinde Oberschrot, Maurergeschäft-Baumaterialienhandlung (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 738). Neue Geschäftsnatur: Hoch- und Tiefbau, Baumaterialhandlung. Post 1716 Plaffeien.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

23. April 1975.
Fernsehgenossenschaft Laupersdorf, in Laupersdorf (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1989). Gerhard Meier hat als Präsident demissioniert, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt: Josef Eggenschwiler-Bussmann, von Aedermannsdorf, in Laupersdorf (bisher Beisitzer). Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen wie bis anhin der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier durch kollektive Zeichnung je zu zweien.

Bureau Lebern

22. April 1975.
Stähli & Cie., Schrauhenfabrik Selzach (Staehli & Cie., fahrique de vis de Selzach), in Selzach. Kommanditgesellschaft, Schraubenfabrik und Façondreherei (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1952, S. 2566). Durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern in Solothurn vom 8. April 1975 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

Bureau Stadt Solothurn

23. April 1975.
Vereinigung Schweizerischer Grosshandelsfirmen in Abfällen von Nichteisenmetallen, in Solothurn, Verein (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1968, S. 175). Die Unterschriften von Dr. Josef Hüsler und Otto Kofmehl sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Raymond Wallach, von und in Basel, Präsident des Vorstandes, und Hans Jehle, von Remetschwil AG, in Riedholz SO, Vizepräsident des Vorstandes.

23. April 1975. Waren aller Art.
Mitra, Ghavami-Begert, in Solothurn. Inhaber: Ali Ghavami, iranischer Staatsangehöriger, in Hellsau BE. Export und Import von Waren aller Art für und aus Persien. Schaalgasse 9.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

23. April 1975.
A. Schriber-Beck, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Anton Schriber, von Werthenstein LU, in Binningen. Betrieb des Restaurants Traube. Münsterplatz 3.

23. April 1975.
M. Pfirter-Schäublin, in Pratteln, Betrieb des Restaurants Weiermatt (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1974, S. 3194). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

23. April 1975. Restaurant.
P. Bürgin-Tuti, in Waldenburg. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Bürgin, von Häfelfingen, in Waldenburg, Betrieb des Restaurants Brauerei. Hauptstrasse 65.

23. April 1975. Elektr. Installationen.
Hofmeier & Reichen, in Aesch BL, elektrische Installationen, Kraft-, Licht- und Telefonanlagen A und B (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 914). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktritts des Gesellschafters Adolf Reichen-Brandt aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Max Hofmeier-Pflugi, von Landiswil BE, in Aesch BL, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **Max Hofmeier.** Neue Geschäftsnatur: Elektrische Installationen für Kraft und Beleuchtung. Geschäftsdomizil: Dornacherstrasse 139.

23. April 1975. Elektr. Installationen.
Zehntner & Co., in Pratteln, elektrische Installationen, Handel mit elektrischen Apparaten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1968, S. 669). Der Kommanditär Ernest-Henri Zehntner-Salvisberg ist am 14. Juli 1974 gestorben. Seine Kommandite von Fr. 50 000 ist auf seine Witwe Margaritha Luise Zehntner-Salvisberg, von Reigoldswil und Basel, in Pratteln, übergegangen, welche als Kommanditärin der Gesellschaft beigetreten ist.

23. April 1975. Fleisch-Verpackungsmaschinen.
Bettcher Limited, in Liestal, Erzenbergstrasse 51, c/o Max Ramp AG, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 10. April 1975. Zweck: Handel mit Fleischverpackungsmaschinen in allen seinen Formen. Aktienkapital: Fr. 100 000, liberiert mit Fr. 50 000, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 5 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Louis Andrew Bettcher, Bürger der Vereinigten Staaten von Nordamerika, in Amherst (Ohio) USA; Präsident, Laurence Allen Bettcher, Bürger der Vereinigten Staaten von Nordamerika, in Birmingham (Ohio) USA; Henri Brennwald, von Männedorf und Basel, in Basel; Urs Scheibler, von Oftringen, in Hölstein; Dr. Niklaus E. Schiess, von Basel, in Muttenz. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

23. April 1975. Möbel.
Wohntip AG, in Sissach, Fabrikation von und Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1973, S. 2569). Susanne Wirz, Prokuristin, heisst nun infolge Verheiratung Susanne Graber und ist neu heimatberechtigt von Bottenwil AG.

23. April 1975.
Milch- und landwirtschaftliche Genossenschaft Pratteln und Umgebung, in Pratteln (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1974, S. 2095). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Emil Pfirter-Weber, Präsident, seine Unterschrift ist erloschen. Hans Nebiker-Wüthrich, bisher Aktuar, ist nun Präsident, und Heinz Bielser-Joho, von und in Pratteln, bisher Beisitzer, ist nun Aktuar. Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsidenten mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer kollektiv zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

21. April 1975.
Bau- & Immohiliengenossenschaft Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1973, S. 1860). Hans Ziegler, Präsident, und Ernst Schmid, Aktuar, sind infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Rechnungsführer, Peter E. Schmid, ist nun Präsident und wohnt jetzt in Schaffhausen. Neu ist Aktuar, Armin Breiter, von Rüdlingen, in Schaffhausen. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Rechnungsführer oder Aktuar. Neue Domizildresse: Vordergasse 4, bei P.E. Schmid, Präsident (Architekturbüro).

23. April 1975. Architekturbüro.
Carl Aeschbacher, in Schaffhausen, Führung eines Architekturbüros (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1973, S. 1147). Diese Firma ist nicht eintragungspflichtig; sie wird auf Begehren des Inhabers gelöscht.

23. April 1975. Transporte.
Emil Roost, in Schaffhausen, Autotransporte (Güter) (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2331). Neue Geschäftsadresse: Stimmerstrasse 19.

23. April 1975.
Bank Heimat AG, in Schaffhausen, Betrieb einer Bank (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 469). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1975, S. 1044) im Handelsregister von Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

21. April 1975.
Reisebüro Heritours AG, in Herisau (SHAB Nr. 216 vom 14. 9. 1972, S. 2409). Neues Domizil: Oberdorfstrasse 1.

21. April 1975.
Hedy Ceccinato, Näherei, in Teufen, Näherei (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1961, S. 621). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. April 1975.
Ernst Schoop AG, Buchdruckerei, Urnäsch, in Urnäsch (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1968, S. 42). Ernst Schoop-Zuberbühler, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat als Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Paul Schoop-Ferrari; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Frieda Zöpfel, deutsche Staatsangehörige, in Urnäsch.

22. April 1975. Autotransporte, Reparaturwerkstätte usw.
Walter Müller AG, Heiden, in Heiden, Ausführung von Autotransporten, Durchführung von Autoreisen sowie Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1463). Walter Müller-Bertschinger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

23. April 1975.
Ingenieurbüro Hofer & Buhl & Schoch AG, in Goldach (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1975, S. 900). Die Prokuristin Gerti Scheurer heisst infolge Verehelichung nun Gerti Wächtler-Scheurer.

23. April 1975.
Kies AG Gossau, in Gossau SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. April 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Abbau, Aufbereitung, Vertrieb und Handel von Kies, Sand und verwandten Produkten sowie Ausführung von Erdbewegungen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder verkaufen. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an Leo Corazza, von St. Gallen, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald SG, Präsident; Markus Corazza, Vizepräsident Rolf Corazza und Beda Corazza; letztere drei von und in St. Gallen. Rechtsdomizil: Poststrasse 4, bei Bank in Gossau. Geschäftsdomizil: 9014 St. Gallen, Erlachstrasse 12.

23. April 1975.
Gartenhau Uzwil AG, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil SG (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1974, S. 2987). Einzelprokura wurde erteilt an Martin Bosshard, von Thal SG, in Uzwil SG. Die Verwaltungsratsmitglieder Hans Remund, Präsident, und Kurt Dörig, führen anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

23. April 1975.
St. Gallische Kantonalbank, Zweigniederlassungen (Filiale) in Uzwil und (Agentur) in Flawil, öffentlich rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1975, S. 212), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Prokura von Emil Holderegger ist erloschen.

23. April 1975.
Raiffeisenkasse Bichwil, in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1772). Jakob Gemperli, Präsident, und Adrian Maag, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Daniel Egger, von Eggersriet SG, Präsident, und Anton Heeb, von Altstätten SG, Aktuar, beide in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

23. April 1975.
Darlehenskasse Schänis, in Schänis, Genossenschaft (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1973, S. 1633). An der Generalversammlung vom 16. März 1975 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenbank Schänis.** Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist: Hans Egli, von Rufi, Gemeinde Schänis, in Schänis.

23. April 1975.
Käserei-Genossenschaft Bächigen, in Niederbüren (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1973, S. 1797). An der Generalversammlung vom 4. Februar 1975 wurden die Statuten revidiert. Die Firmaschreibweise lautet nun: **Käsereigenossenschaft Bächigen.** Zweck ist nun: Durch Zusammenschluss der Milchlieferanten die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche, gemeinsame Verwertung der verfügbaren Milch, Selbstbetrieb einer Käserei oder Verkauf der Milch an einen Milchkäufer, Besprechung aller den Milchhandel und Käsereibetrieb betreffenden Angelegenheiten, allgemeine Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen, besonders der Qualitätsbestrebungen, Mitwirkung bei anderen landwirtschaftlichen Massnahmen und Organisationen. Die übrigen Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

23. April 1975. Strickwaren.
Rita Tanner, in St. Gallen, Handel mit Strickwaren und branchenverwandten Artikeln (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1974, S. 1212). Die Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «R. & A. Filadoro-Tanner», in St. Gallen.

23. April 1975. Strickwaren.
R. & A. Filadoro-Tanner, in St. Gallen. Rita Filadoro-Tanner, von Reinau ZH, und Antonio Filadoro, italienischer Staatsangehöriger, beide in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1975 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Rita Tanner», in St. Gallen. Handel mit Strickwaren und branchenverwandten Artikeln. Teufenerstrasse 57.

23. April 1975.
Reisebüro Bischof, in Rorschach (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1969, S. 1981). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. April 1975. Konstruktionswerkstätte usw.
Walter Bischof, in Rorschach, Konstruktionswerkstätte und Ausführung von Waren- und Personentransporten sowie Betrieb eines Reisebüros (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1973, S. 1814). Geschäftsnatur ist nun: Konstruktionswerkstätte. Ausführung von Waren- und Personentransporten sowie Führung eines Restaurationsbetriebes.

23. April 1975.
H. Gschwend Metallbau, in Gossau SG. Inhaber der Firma ist Hans Gschwend, von Zürich und Altstätten SG, in Gossau SG. Metallbau und mechanische Werkstätte. 9202 Haldenstrasse 54.

23. April 1975. Bäckerei.
Carl Gross, in Uzwil, Bäckerei, Konditorei, Restaurant (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1947, S. 157). Diese Firma wird infolge Wegfalls der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

23. April 1975.
A. Wehrli Schreinerei, in Grabs. Inhaber der Firma ist August Wehrli-Brunsehwiler, von Zuzwil SG, in Grabs. Schreinerei. 9472 Grabs, Staatsstrasse.

23. April 1975. Teppichveredelung, Teppiche.
Tapivag AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. April 1975 eine Aktiengesellschaft, Zweck: Veredelung von Teppichen aller Art sowie Handel mit solchen. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Otto Knecht, Kreuzlingen, Präsident; Dr. Hans-Peter Knecht, in Speicher AR, zugleich Geschäftsführer, beide von Wald ZH, und Dr. Arthur Knellwolf, von Herisau AR, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 45.

Graubünden – Grisons – Grigioni

23. April 1975. Liegenschaften.
Leymag AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 23. April 1975. Zweck: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 110 000, eingeteilt in 110 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus einem bis fünf Mitgliedern. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift: Margrith Marxer-Venzin, von Disentis und Eschen FL, in Chur. Domizil: c/o Georg Marxer, Falknisstrasse 19.

23. April 1975. Liegenschaften.
Ringfeld AG, in Chur, Liegenschaften (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1974, S. 2659). Jakob Theus-Luck, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat: Jakob Theus-Theus, von Felsberg, in Chur; er zeichnet kollektiv zu zweien.

23. April 1975. Plattenbeläge.
Ernst Schneebeli, in Felsberg. Inhaber: Ernst Schneebeli, von Hinwil ZH, in Felsberg. Einzelprokura: Erika Schneebeli-Danuser, von Hinwil ZH, in Felsberg. Plattenbeläge, Unterlagsböden. Burgstrasse 230.

23. April 1975.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1975, S. 1020), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Arosa (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1975, S. 1020), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1975, S. 1020), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1975, S. 1020), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich

Richtige Schreibweise des Wohnortes von Dr. Peter Heinrich Gross: Kollbrunn, Gemeinde Zell ZH.

23. April 1975.
Holiday Hotels A.G., in St. Moritz, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 431). Statuten am 25. 3. 1975 revidiert: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 200 000 auf Fr. 4 200 000, durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 2000; durch Verrechnung voll liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 4 200 000, eingeteilt in 2100 Namenaktien zu Fr. 2000. Neuer Zweck: die Hotels Stahlbad (Roi Soleil) in St. Moritz-Bad und Terrace-Palace, in Engelberg, selbst zu betreiben oder durch Dritte betreiben zu lassen. Die Gesellschaft kann ähnliche oder verwandte Betriebe in der Schweiz und im Ausland errichten, sich daran beteiligen sowie Immobiliengeschäfte tätigen. Die übrigen Statutenändcrungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

23. April 1975.
Mitversicherungsdienst AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1974, S. 3395). Statuten am 20. 3. 1975 / 15. 4. 1975 revidiert. Neuer Firmaname: **Renten- und Lebensversicherungs-Dienst AG.** Neuer Zweck: Dienstleistungsbetrieb namentlich auf dem Versicherungssektor für Renten- und Lebensversicherungen, Hilfs- und Mitdienste aller Art, Vermittlung, Werbung, insbesondere Direkt-, und Zeitschriftenwerbung, Betriebs- und Wirtschaftsberatung, Finanzberatung und Finanzvermittlung, An- und Verkauf von Lizenzen sowie Immobilienvermittlung. Die Gesellschaft erbringt zudem Dienstleistungen auf dem personellen Sektor.

Aargau – Argovie – Argovia

23. April 1975. Baumschulen.
Möckel & Söhne, in Würenlos, Baumschulen, Gärtnerei und Gartengestaltung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1965, S. 3906). Diese Gesellschaft hat sich infolge Aufteilung und Ueberganges des Geschäftes gemäss Bilanzen per 30. September 1974 und Sacheinlageverträgen vom 26. März 1975 an die neuen Firmen «Möckel Baumschulen AG», in Würenlos, und «Möckel Garten AG», in Würenlos, aufgelöst und ist damit liquidiert. Die Firma ist erloschen.

23. April 1975.
Möckel Baumschulen AG, in Würenlos, Buchstrasse 12. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. März 1975. Zweck: Anzucht von und Handel mit Obstbäumen sowie Beeren- und Zierpflanzen aller Art. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert und eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500 und 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. März 1975 die von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Möckel & Söhne», in Würenlos, betriebene Baumschule mit den in der Bilanz per 30. September 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 543 021.71 und Passiven von Fr. 97 066.40 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmepreis von Fr. 445 955.31, wovon Fr. 300 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Louis Möckel-Humbel, von Baden AG, in Würenlos; Vizepräsident: Louis Möckel-Obrist, von Baden AG, in Würenlos; weitere Mitglieder: Frieda Möckel-Obrist, von Baden AG, in Würenlos, und Anton Möckel-Käufeler, von Baden AG und Würenlos, in Würenlos. Der Präsident führt Einzelunterschrift; der Vizepräsident und die beiden weiteren Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

23. April 1975.
Möckel Garten AG, in Würenlos, Buchstrasse 7. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. März 1975. Zweck: Projektierung, Anlage und Unterhalt von Gärten und Sportplätzen. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 160 000, voll liberiert und eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 500 und 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. März 1975 die von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Möckel & Söhne», in Würenlos, betriebene Gärtnerei und Gartengestaltung mit den in der Bilanz per 30. September 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 530 350 und Passiven von Fr. 196 000 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmepreis von Fr. 334 350, wovon Fr. 160 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Anton Möckel-Käufeler, von Baden AG und Würenlos, in Würenlos; Vizepräsident: Louis Möckel-Obrist, von Baden AG, in Würenlos; weitere Mitglieder: Frieda Möckel-Obrist, von Baden AG, in Würenlos, und Louis Möckel-Humbel, von Baden AG, in Würenlos. Der Präsident führt Einzelunterschrift; der Vizepräsident und die beiden weiteren Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

23. April 1975. Sanitäre Installationen.
U. Noser, in Auenstein, Rütigasse 78 A. Inhaber dieser Firma ist Ulrich Noser-Müller, von Gränichen AG, in Auenstein. Ausführung von sanitären Installationen, Installation von Zentralheizungen, Lüftungen, Klimaanlagen und Oelfeuerungen sowie Verkauf der entsprechenden Aggregate.

23. April 1975.
NOVO-PLAST G.m.b.H., in Wallbach, Fabrikation und Vertrieb technischer Neuheiten (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1974, S. 1689). Kollektivprokura zu zweien, jedoch nur in Verbindung mit einem Geschäftsführer, wurde erteilt an Josef Kaufmann-Felix, von und in Wallbach AG. Der Prokurist Martin Borer-Dürr wohnt nun in Reinach BL.

23. April 1975.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Friedlisberg & Umgebung, in Rudolfstetten-Friedlisberg (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1974, S. 2246). Der unterschriftsberechtigte Präsident Franz Brem-Brem ist infolge Todes aus dem Vorstande ausgeschieden. Als neuer Präsident wurde in den Vorstand gewählt: Fridolin Brem-Schabrun, von und in Rudolfstetten-Friedlisberg. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

23. April 1975. Investitionsgüter.
Polybur Leasing AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1973, S. 2502). An der Generalversammlung vom 20. Februar 1975 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Zofingen, Müllerweg 1, bei Theo Gavin-Zimmerli, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 13. Juli 1973, revidiert am 20. Februar 1975. Die Firma lautet neu: **Polybur AG.** Der Zweck ist nun folgender: Anschaffung von Investitionsgütern zum Zwecke ihres Weiterverkaufes oder ihrer Vermietung im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 51 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen bekannt sind, andernfalls durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Das bisherige Mitglied Dr. Marc Gossweiler ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neues, einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Theo Gavin-Zimmerli, von Brenles VD und Moudon VD, in Zofingen.

23. April 1975.
HUBA Bau- und Immobilien A.G., in Würenlos, Anlage von Kapitalien in Immobilien und deren Finanzierung (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1974, S. 2739). Das Mitglied Jakob Huber heisst Jakob Huber-Sudan und wohnt nun in Karlsruhe (BRD).

23. April 1975.
A. Ammann Käse en gros Lenzburg, in Lenzburg, Käsehandel en gros und Vertretung von Schachtelkäse (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1968, S. 2297). Durch Verfügung des Bezirksgerichts Lenzburg vom 21. Mai 1970 wurde der Konkurs widerrufen. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

23. April 1975.
Datex-Treuhand AG, in Möriken-Wildegg (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1967, S. 2433). Der Vizepräsident und Sekretär Peter Hofmann sowie das Mitglied Roland Bächli sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Der bisherige Präsident Peter Schneiter ist nun einziges Mitglied der Verwaltung; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

23. April 1975. Gasthaus.
Monika Krause, in Villigen, Hauptstrasse 60. Inhaberin dieser Firma ist Monika Krause, deutsche Staatsangehörige, in Villigen. Betrieb des Gasthauses «Zum Hirschen». (Amtliche Eintragung gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.)

23. April 1975. Hotel.
Ernst Bieri-Weiss, in Laufenburg, Burgmattstrasse 278. Inhaber dieser Firma ist Ernst Bieri-Weiss, von Schangnau BE, in Laufenburg. Betrieb des Hotels «Zum Bahnhof». (Amtliche Eintragung gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.)

23. April 1975. Futtermittel.
Nährkosan AG, in Reitnau, Herstellung und Vertrieb von Spezialfuttermitteln und ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1975, S. 653). An der Generalversammlung vom 17. April 1975 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 400 000 im Sinne von Art. 735 OR vollständig abgeschrieben. Gleichzeitig wurden 400 neue, voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben. Vom neuen Aktienkapital wurden Fr. 200 000 durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung gegen die Gesellschaft liberiert. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt demnach wiederum Fr. 400 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Eine gleichzeitig beschlossene Statutenänderung berührt die publikationspflichtigen Bestimmungen nicht. Der Delegierte Roland Zanotelli, dessen Unterschriftsrecht erloschen ist, und das nicht unterschriftsberechtigte Mitglied Hans Zanotelli-Hoffmann sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Als neues Mitglied wurde der bisherige Vizedirektor Richard Arnold-Huber, nun in Büron LU wohnhaft, gewählt; er führt auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien. Der Präsident Bernd Grohe führt anstelle der bisherigen Einzelunterschrift nun ebenfalls Kollektivuntersehrift zu zweien.

23. April 1975.
Techno-Finanz AG, bisher in Baden, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1970, S. 2639). An der Generalversammlung vom 18. April 1975 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Oberrohrdorf beschlossen. Domizil: Brüggliacher 41, bei Dr. Hans Friedrich Pauls. Der Präsident Werner Greutert und das Mitglied Ferdinand Simon sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit aueh ihr Untersehriftsrecht erloschen ist.

23. April 1975. Immobilien.
KUWO A.-G., in Wohlen, Grundstücke (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1974, S. 2454). Das Mitglied Urs Hofstetter ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neues, einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Alois Lütolf-Schnelli, von Schongau LU, in Wohlen.

23. April 1975. Immobilien.
Seefeld Investa AG, in Baden, Erstellung, Finanzierung und Verkauf von Eigentumswohnungen in Seefeld (Oesterreich) (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1974, S. 1081). An der Generalversammlung vom 2. November 1974 wurden die bisherigen 1000 Namenaktien zu Fr. 100 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt und die bisherigen 7707 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in Namenaktien umgewandelt. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Neuer Zweck: Erstellung, Finanzierung und Verwaltung des Appartementhauses «Birkenwald» in Seefeld (Tirol, Oesterreich), unter Einschluss der Ausübung des Gastgewerbes. Grundkapital: Fr. 7 807 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 7807 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Neues Domizil: Mellingerstrasse 1 (Neustadthof), bei der Concepta Treuhand AG.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

22. April 1975.
Hauser Rutishauser Suter Generalunternehmer, in Kreuzlingen, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Erstellung von Bauten (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1974, S. 1745). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Aktiven und Passiven wurden gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. April 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 von der nachstehenden «Hauser Rutishauser Suter AG», in Kreuzlingen, übernommen. Die Firma ist erloschen.

22. April 1975.
Sachwerte Kreuzlingen AG, in Kreuzlingen, Anlage, Verwaltung und Vermietung von Vermögenswerten aller Art, Durchführung von Finanzgeschäften für eigene und fremde Rechnung; Erwerb und Ueberbauung von Grundstücken, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften für eigene und fremde Rechnung; Abschluss und Beteiligung von und an Geschäften aller Art, die mit den vorgenannten Zwecken in Zusammenhang stehen (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1974, S. 2651). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. April 1975 wurde die Firma geändert in **Hauser Rutishauser Suter AG.** Die bisherigen 600 Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Hierauf wurde das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 900 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 1500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf 1. Januar 1975 gemäss Gesamt-Sachübernahmevertrag vom 3. April 1975 und öffentlich beurkundetem Sacheinlagevertrag betreffend die Liegenschaften und Kaufrechte vom 3. April 1975 die bisherige Kollektivgesellschaft «Hauser Rutishauser Suter Generalunternehmer», Kreuzlingen, mit Aktiven im Betrage von Fr. 4 496 524.94 und Passiven im Betrage von Fr. 1 759 887.05 zum Uebernahmepreis von Fr. 2 736 637.89 gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974. Vom Uebernahmepreis werden Fr. 900 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Weitere statutarische Aenderungen sind nicht publikationspflichtig. An Rudolf Brack, von Oberneuforn, in Bottighofen, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

22. April 1975. Graphische Artikel.
Atelier Rüesch AG, in Sirnach, Betrieb eines Grafik- und Fotoateliers sowie einer Offsetdruckerei (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1974, S. 1341). Helmuth Schürch, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Roland Prinzipe, von Weiningen TG, in Münchwilen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

23. April 1975. Maschinen, Geräte usw.
Düpro AG, in Romanshorn, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Geräten sowie Maschinen- und Geräteteilen aller Art (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1633). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. April 1975 wurden die Statuten geändert. Jetziger Zweck: Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Geräten sowie Maschinen- und Geräteteilen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, belehnen, verwalten und verkaufen. Sie bezweckt ferner den Erwerb, die kommerzielle Auswertung und den Verkauf von Land-, Wasser- und Luftfahrzeugen. Dr. Max Glauser, Vizepräsident, wohnt nun in Esslingen.

23. April 1975.
Wobnbau Kreuzlingen AG, in Kreuzlingen, An- und Verkauf von Liegenschaften sowie Ueberbauung von Grundstücken im In- und Ausland (SHAB Nr. 181 vom 4. 8. 1972, S. 2065). Max Leuenbergcr, nun in Kreuzlingen, wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Jetziges Domizil: Stählistrasse 37a.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

23 aprile 1975. Mandati di revisione, ecc.
Reviconto S.A., in Bellinzona, assunzione di mandati di revisione, ecc. (FUSC dell'11. 12. 1973, Nº 291, p. 3173). Gian Carlo Crespi non è più presidente del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Felice Terribilini, da Russo, in S. Antonino, precedentemente membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

23 aprile 1975.
Banque de Participations et de Placements S.A., succursale di Bellinzona (FUSC del 21. 4. 1975, Nº 91, p. 1041), società anonima con sede principale a Losanna. Franco D'Andrea non è più procuratore e la sua firma è estinta.

23 aprile 1975.
Electro-Watt Ingegneri Consulenti S.A., succursale di Bellinzona, assumere ed eseguire mandati concernenti l'allestimento di piani, ecc. (FUSC del 9. 1. 1969, Nº 6, p. 47), società anonima con sede principale a Zurigo. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in seguito al trasferimento della succursale a Lugano (FUSC del 16. 4. 1975, Nº 87, p. 999).

Ufficio di Locarno

23 aprile 1975.
CONSULTA S.A. società di consulenze commerciali e di pubbliche relazioni, in Gerra Gambarogno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti dell'11. 4. 1975. Scopo: la promozione delle relazioni a favore di ditte commerciali e di industrie verso enti pubblici e settori potenziali dell'economia privata, le ricerche di mercato, l'organizzazione di servizi di vendita e di rappresentanza. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avverranno per lettera raccomandata, se noti i nomi e gl'indirizzi. Amministrazione: uno o più membri. Attualmente: Massimo Pini, da Biasca, in Gerra Gambarogno, presidente e direttore, con firma individuale; Livio Strozzi, da Biasca, in Minusio, vice-presidente, con firma collettiva a due; Dr Adamo Tornese, cittadino italiano, in Como (I), membro, con firma collettiva a due. Gabriella Fasola, da Mosogno, in Giubiasco, è nominata procuratrice, con firma collettiva a due. Recapito: Villa Miralago.

23 aprile 1975. Orologi.
Cronel Watch S.A. (Cronel Watch Co Ltd.) (Cronel Uhren A.G.), in Losone (FUSC del 9. 4. 1975, Nº 81, p. 926). Edouard Chamay, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata.

23 aprile 1975. Dischi, ecc.
Ferruccio Lava, Casa della Musica, in Locarno (FUSC del 17. 3. 1967, Nº 64, p. 946). Nuovo recapito: via S. Balestra.

23 aprile 1975. Immobili.
Lucina S.A., in Locarno (FUSC del 28. 1. 1972, Nº 23, p. 246). Nuovo recapito: presso avv. Gabriele Pedrazzini, Palazzo Banca dello Stato.

23 aprile 1975. Oreficeria e brillanti.
G. Tettamanti & Co. New Jewel, precedentemente in Bellinzona (FUSC del 1. 11. 1966, Nº 256, p. 3438), società in accomandita. La sede sociale è stata trasferita a Locarno. Socio illimitatamente responsabile è Giancarlo Tettamanti, da Bellinzona, ora in Locarno. Soci accomandanti: Dr Alberto Coda, da e in Bellinzona, con un'accomandita di fr. 20 000; Rolando Brumana, da Vernate, in Locarno, con un'accomandita di fr. 5000. La società ha assunto l'attivo e il passivo della cessata ditta individuale «New Jewel Tettamanti Giancarlo», in Bellinzona. Vincola la firma individuale di Giancarlo Tettamanti. Genere di commercio: commercio e fabbricazione all'ingrosso di oreficeria di oro e commercio all'ingrosso di brillanti. La società ha avuto inizio il 15 ottobre 1966. Recapito: Largo Zorzi 6, Casa Volentik.

23 aprile 1975. Ferro e acciaio.
Gesellschaft für Eisen- und Stahlwaren-Import «Ferropol G.m.b.H.», precedentemente in Zurigo (FUSC del 23. 4. 1957, Nº 93, p. 1074), società a garanzia limitata. Con decisione assembleare del 29 marzo 1975, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Locarno. Gli statui primitivi del 24 luglio 1952 sono stati modificati in data 13 dicembre 1974 e 29 marzo 1975. Scopo: l'importazione di merce in ferro e acciaio, come pure la fabbricazione e lo smercio di merce in ferro e metallo e relativi articoli tecnici e la partecipazione sotto qualsiasi forma a imprese similari o uguali. Capitale: fr. 20 000. La società ha rilevato utensili, arnesi e mobili d'ufficio dai signori Armin Vogel, in Lucerna, e Werner Erismann, in Bülach, come a contratti di data 24. 7. 1952, e valutati in fr. 20 000, per il prezzo di fr. 20 000. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni ai soci avverranno per lettera raccomandata. Armin Vogel e Werner Erismann non fanno più parte della società in seguito alla cessione delle loro quote di fr. 10 000, ciascuna a Hans Bosshard, da e in Zurigo, che diventa unico associato con una quota di fr. 20 000, e meglio come a decisione assembleare del 13 dicembre 1974, risultante da atto pubblico. Le loro firme sono estinte. Hans Bosshard è gerente con diritto di firma individuale. Recapito: Monti Trinità, via Basilica 15.

Ufficio di Lugano

22 aprile 1975. Prodotti ortofrutticoli, ecc.
Fruttagruma S.A., in Lugano, la vendita di prodotti ortofrutticoli, ecc. (FUSC del 10. 10. 1966, Nº 237, p. 3181). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 15 aprile 1975 la società ha deciso di modificare l'amministrazione che si compone ora di 1 o più membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Ugo Rusca, decesso, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Elio Bianchi, da ed in Mendrisio, presidente; Enos Bottinelli, da Barbengo, in Paradiso, membro, entrambi con firma collettiva a due.

22 aprile 1975.
Angst & Pfister Export S.A., in Manno, l'esportazione di prodotti industriali, ecc. (FUSC del 9. 1. 1975, Nº 6, p. 51). Hans-Jürg Angst, membro del consiglio d'amministrazione, è ora domiciliato in Zurigo-Oerlikon.

22 aprile 1975. Impianti elettrici, ecc.
Gambarasi & Co., in Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 15 aprile 1975 una società in nome collettivo tra Sandro Gambarasi, da ed in Cadro; Gianni Pagnamenta, da Frasco, in Pazzallo e Angelo Antonietti, da ed in Soragno, tutti con firma collettiva a due. Luciano Schacher, da Lucerna, in Muzzano, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con i soci. L'istallazione e la riparazione di impianti elettrici, al neon e telefonici concessione B. Via Dufour 16.

22 aprile 1975. Consulenza, ecc.
Gefidim S.A., in Lugano, la consulenza in materia finanziaria, ecc. (FUSC del 4. 2. 1974, Nº 28, p. 330). Rita Manzella-Mazzoleni, già segretaria, dimissionaria, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma congiunta con il presidente è: Giorgio Ferrecchi, da ed in Lugano.

22 aprile 1975. Partecipazione, ecc.
Germana Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 15. 3. 1967, Nº 62, p. 914). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 14 aprile 1975 la società ha deciso di modificare lo scopo in: la partecipazione finanziaria ad altre società commerciali, industriali ed immobiliari in Svizzera ed all'estero, nonché l'esplicazione di transazioni commerciali e fiduciarie in genere. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Nuovo recapito: Viale Cattaneo 11, c/o Fidercom S.A.

22 aprile 1975. Immobili, ecc.
Immobedaro S.A., in Lugano, la compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 21. 4. 1967, Nº 92, p. 1365). Nuovo recapito: Viale Cattaneo 11, c/o Fidercom S.A.

23 aprile 1975. Studi fisioterapeutici, ecc.
Linea e Sport S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 aprile 1975. Scopo: l'acquisto, la vendita, la gestione di studi fisioterapeutici, di ginnastica, massaggi e cure del corpo in genere. La società potrà inoltre esplicare operazione finanziaria e commerciale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un'amministratrice unica con firma individuale che è: Nadia Gobbi, da ed in Lugano. Recapito: via Nassa 17, c/o Studio Balestra e Tramezzani.

23 aprile 1975. Partecipazione, ecc.
Belfida S.A., precedentemente a Gentilino, la partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 24. 4. 1969, Nº 94, p. 915). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 aprile 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: viale Stefano Franscini 32, c/o Fidam S.A.

23 aprile 1975. Pavimenti, ecc.
Gianola Alberto, in Lamone. Titolare: Alberto Gianola, da Massagno, in Lamone. Pavimenti, rivestimenti ed affini.

23 aprile 1975. Cosmetici, ecc.
Dr. Gabriella Hunger-Ricci, in Gentilino, esercizio di un laboratorio cosmetico, ecc. (FUSC del 4. 11. 1971, Nº 258, p. 2682). In seguito a matrimonio la titolare sia chiama ora Dr Gabriella Caltabiano.

23 aprile 1975. Prodotti industriali, ecc.
Gibi S.A., in Viganello, acquisto e vendita di prodotti industriali, ecc. (FUSC del 1. 11. 1974, Nº 256, p. 2914). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Claudio Cornara, già amministratore unico ora presidente; Eros Cavazzuti, da Viganello, in Mendrisio, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva del membro con il presidente.

23 aprile 1975.
Corner Banca S.A., in Lugano, l'esercizio di una banca, ecc. (FUSC del 24. 4. 1975, Nº 94, p. 1087). La firma di Dr Francesco Lama, già procuratore, è estinta.

Distretto di Mendrisio

23 aprile 1975.
Immobiliare Stabiola S.A., in Mendrisio, l'acquisto, la vendita, la costruzione, la locazione, il finanziamento, lo sviluppo e la gerenza di immobili, ecc. (FUSC del 6. 11. 1972, Nº 261, p. 2871). Marina Botta, dimissionaria, non è più amministratrice unica: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Luigi Belli, da Personico, in Comano, amministratore unico con firma individuale.

23 aprile 1975. Carburanti.
Vassalli Florindo S.A., in Capolago, il commercio di carburanti, ecc. (FUSC del 4. 4. 1972, Nº 78, p. 842). Adriana Grassi, nata Vassalli, da Tremona, in Riva San Vitale, è stata nominata membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due.

23 aprile 1975. Merci di qualsiasi genere.
Pagur A.G., in Chiasso, l'importazione, l'esportazione, il trasporto e lo sdoganamento di merci di qualsiasi genere, ecc. (FUSC del 19. 3. 1975, Nº 65, p. 739). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa dalla Pretura di Mendrisio-Sud con decreto del 26 febbraio 1975. La ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 del CO.

23 aprile 1975. Partecipazioni.
Cofie S.A., in Mendrisio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 28 maggio 1974, modificati 17 aprile 1975. Scopo: l'acquisto, la vendita e la gestione di partecipazioni in società commerciali, finanziarie e industriali. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un'amministratrice unica nella persona di: Albertina Ballinari, nata Mandelli, da Monteggio, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Albertina Ballinari, via Alla Foresta 10.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

23 avril 1975. Denrées coloniales.
René Michel, à Villeneuve, denrées coloniales, Café Michel (FOSC du 13. 4. 1967, p. 1260). La maison modifie son genre d'affaires comme il suit: Exploitation du Camping du Léman. Les bureaux sont transférés: La Plage.

Bureau d'Avenches

Rectification.
Distillerie du Vully S. à r. l., à Bellerive (FOSC du 14. 4. 1975, p. 966). Toutes les parts sociales sont de fr. 4000.

Bureau d'Echallens

21 avril 1975.
Tôlerie Industrielle Etagnières S.A., à Etagnières. Suivant acte authentique et statuts du 14 avril 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la serrurerie de construction, la tôlerie et la chaudronnerie en tous genres, et pour objet, la continuation de la maison Georges Gaudin à Etagnières, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 1000 actions de fr. 100 chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison Georges Gaudin, selon bilan intermédiaire au 31 mars 1975, annexé à l'acte authentique, accusant un actif de fr. 1 181 700 et un passif de fr.192 700, soit un actif net de fr. 989 000. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 989 000, contre remise à l'apporteur de 980 actions au porteur, de fr. 100 chacune, entièrement libérées. L'apporteur restera créancier chirographaire de la société pour le solde, soit fr. 891 000. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison Georges Gaudin avec effet rétroactifs au 1er avril 1975. L'assemblée générale est convoquée par une insertion dans la FOSC, organe social de publicité. Conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres: Raymond Vouilloz, de Saxon, à Morges, président, et administrateur-délégué est Georges Gaudin, de Chevilly, à Chailly-sur-Lausanne, membre. Signature individuelle de l'administrateur-délégué. Locaux: En Ripes.

Bureau de Lausanne

22 avril 1975. Révisions.
Peat, Marwick et Fides S.A., succursale de Lausanne, revisions et opérations y relatives (FOSC du 24. 9. 1969, p. 2204), avec siège principal à Zurich. La raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

22 avril 1975. Articles électriques.
TESA S.A., à Renens, fabrication et vente d'appareils de mesure et d'articles électriques ou mécaniques (FOSC du 23. 10. 1973, p. 2839). L'administrateur Frederick Austin est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature individuelle de l'administrateur Henry D. Sharpe, des USA, à North Kingstown (USA), président.

22 avril 1975. Commerce de divers produits.
Coimpex S.A., à Lausanne, représentation, commerce et entreposage de produits, marchandises et matières premières (FOSC du 27. 8. 1970, p. 1945). Par suite du transfert de son siège à Monthey VS, la société a été inscrite au Registre du commerce de Saint-Maurice VS (FOSC du 15. 4. 1975, p. 983). Elle est en conséquence radiée d'office du registre de Lausanne.

22 avril 1975. Organisation de bureau.
Gavillet S.A., à Lausanne, organisation de bureau (FOSC du 13. 4. 1971, p. 857). La société est également engagée par la procuration collective à deux de Jean-Claude Arnegger, de Oberhelfenschwil SG, à Lausanne.

22 avril 1975. Meubles.
H. Wydler, à Pully, fabrication, commerce et représentation de meubles; commerce de bois et placages (FOSC du 19. 3. 1951, p. 696). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

22 avril 1975.
Eucalypto S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 18. 4. 1973, p. 1091).
S.I. Monic A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 18. 4. 1973, p. 1091).
Le Château Sec F S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 3. 5. 1971, p. 1054).

L'administrateur Jacques Jorietti est décédé; sa signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Madeleine-Rose Jorietti, de Naz, à Lausanne.

22 avril 1975. Tabacs.
G. Larpin, à Lausanne, commerce de tabacs et journaux (FOSC du 22. 11. 1963, p. 3323). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 avril 1975. Vins, liqueurs.
Bourquin-Roilet & Cie «Cave des Tonnelles», à Lausanne, commerce de vins, liqueurs, eaux, bières et alimentation générale, en gros et en détail (FOSC du 3. 8. 1972, p. 2054). La société est dissoute depuis le 1er février 1974. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 avril 1975. Produits industriels.
Lucas International Trading S.A., à Lausanne, commerce de produits industriels (FOSC du 6. 2. 1975, p. 330). Nouvelle adresse: avenue Mon-Repos 24.

22 avril 1975. Alimentation.
Gorgev & Co, à Lausanne, société en nom collectif, fabrication et vente de produits alimentaires et de boissons sans alcool (FOSC du 29. 10. 1974, p. 2879). La société est dissoute depuis le 1er avril 1975; la liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 avril 1975. Produits alimentaires.
Stefan Gorgev, à Lausanne. Titulaire: Stefan Gorgev, de Bulgarie, à Renens. Fabrication et vente de produits alimentaires et de boissons sans alcool. Avenue de Tivoli 70.

Genf – Genève – Ginevra

Rectifications.
Granax SA, à Genève, commerce des produits dans le domaine de l'électronique, etc. (FOSC du 28. 4. 1975, p. 1123). Le nom du fondé de pouvoir Jean-Philippe Gouderon est Gauderon.

«BJ Mode» J. Spuri & B. De Pace, à Genève, société en nom collectif, commerce de vêtements prêt-à-porter, etc (FOSC du 28. 4. 1975, p. 1123). La raison de commerce est: **«BJ Mode» J. Spuri Nisi & B. De Pace.**

Complément.
BAT (Suisse) SA, à Genève, manufacturer le tabac, etc. (FOSC du 24. 4. 1975, p. 1089). La procuration d'Anthony-M. Charalambous est limitée à l'établissement principal.

21 avril 1975. Tabacs, etc.
P. Stucker, à Genève, débit de tabacs, etc. (FOSC du 2. 4. 1962, p. 974). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 avril 1975. Café-restaurant.
Pierre Perrot, à Versoix. Chef de la maison: Pierre Perrot, de France, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Le Rendez-vous des Chasseurs». La Bâtie.

21 avril 1975. Faux-plafonds en plâtre, etc.
Roland Scheidegger et Werner Odermatt, à Lancy, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er janvier 1974. Associés: Roland Scheidegger, de Lützelflüh BE, à Lancy, et Werner Odermatt, de Dallenwil NW, à Lancy. Signature: collective à deux des associés. Fabrication et pose de faux-plafonds en plâtre, en métal et acoustique, décoration en staff. 6, chemin des Pontets.

21 avril 1975.
Société Immobilière de Montbrillant, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 5. 1973, p. 1311). Les biens de la société sont repris, sous la garantie de l'État de Genève, par la Ville de Genève. La société est dissoute sans liquidation et radiée conformément à l'art. 751 CO.

21 avril 1975. Bateaux, avions.
Tecam SA, en liquidation, à Meyrin, commerce de bateaux et d'avions, etc. (FOSC du 27. 9. 1968, p. 2093). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 avril 1975. Transport.
Catu Containers SA, à Genève, transport de marchandises, etc. (FOSC du 11. 3. 1975, p. 655). Statuts modifiés le 16 avril 1975 sur un point non soumis à l'inscription.

21 avril 1975.
DAI Diffusion automobile Import SA, à Lausanne (FOSC du 29. 1. 1975, p. 255). Nouveau siège: Genève. Nouvelle raison de commerce: **DAI Diffusion Art Import SA.** But modifié: achat, vente, importation et exportation de tableaux et autres oeuvres d'art. Statuts originaires du 14 mars 1973, modifiés en dernier lieu le 9 avril 1975. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Borel, de Vevey VD, à Sullens VD, président (inscrit), et Daniel Messinger, de Berne, à Genève, délégué. Signature: individuelle de Daniel Messinger ou collective à deux de Bernard Borel. Jean-Pierre Balmat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 15, rue de la Cité, chez «Inter-Service» Daniel Messinger.

21 avril 1975.
ICN Arco SA, Institut pharmaco-biologique, à Genève (FOSC du 7. 4. 1975, p. 902). Signature collective à deux a été conférée à Alberto Velásquez, de Colombie, à Genève, directeur.

21 avril 1975.
Société anonyme de l'Immeuble des Amis de l'Instruction, à Genève, société immobilière (FOSC du 4. 2. 1974, p. 333). Gaspard Cavallero n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Renaud, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à trois.

21 avril 1975. Immeubles.
Madipar SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 avril 1975. But: participation à des entreprises immobilières hors de Suisse; étude technique et organisation financière de constructions immobilières hors de Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Roger Wicki, de Lancy, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 35, rue des Pâquis, chez Gestoval Société Fiduciaire.

21 avril 1975. Viandes.
Paul Matile SA, à Genève, commerce de viandes, etc. (FOSC du 25. 10. 1974, p. 2847). Nouvelle raison de commerce: **Chez Paul SA.** Statuts modifiés le 11 avril 1975. Georges Tochon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Richard Zurcher, de Baar ZG, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

21 avril 1975. Participation.
Respar SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 avril 1975. But: participation à des entreprises immobilières hors de Suisse; étude technique et organisation financière de constructions immobilières hors de Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Hans Hess, de Walterswil BE, à Avully, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, rue de l'Ancien-Port, chez Gestoval Société Fiduciaire.

21 avril 1975.
Sicli Matériel-Incendie SA, à Genève (FOSC du 10. 10. 1974, p. 2716). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Pierre L'Eplattenier, des Geneveys-sur-Coffrane NE, à Lancy, et Roger Rossier, de Vinzel VD, à Chêne-Bougeries, directeurs adjoints. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Marie-Claude Fontanet, de Troinex, à Genève.

21 avril 1975.
Société Commissionnaire et Financière Socofi SA, à Genève (FOSC du 14. 11. 1973, p. 3046). Procuration collective à deux a été conférée à Jawad Chalabi, d'Irak, à Beyrouth (Liban).

21 avril 1975. Participation.
Sodalam SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 avril 1975. But: participation à des entreprises immobilières hors de Suisse; gérance et administration de telles participations; étude technique et organisation financière de constructions immobilières hors de Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Daniel Bouvier, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, rue de l'Ancien-Port, chez Gestoval Société Fiduciaire.

21 avril 1975.
Tilena SA, à Genève (FOSC du 16. 2. 1971, p. 372). But modifié: achat, vente, location et mise en valeur de biens immobiliers. Statuts modifiés le 11 avril 1975.

21 avril 1975.
Guilde Internationale de la Culture, à Genève, association (FOSC du 25. 4. 1957, p. 1099). L'association est radiée par suite de sa dissolution.

21 avril 1975.
Multihôtels-Club, à Genève, association (FOSC du 17. 10. 1974, p. 2775). Nouvelle adresse: 9, rue du Valais.

21 avril 1975.
Multihôtels Club Résidence de la Baye, à Genève, nouvelle association. Date des statuts: 16 avril 1975. But: garantir à ses membres des vacances dans les résidences hôtelières de grand standing. Ressources: produits de l'émission de parts sociales et cotisations des membres. Direction: comité de cinq membres au moins. Signature: collective à deux de Constantin Zannidakis, de et à Genève, président; Gerrit de Ciaves, des Pays-Bas, à Pregny-Chambésy, secrétaire; Raymond Jeanrenaud, de Môtiers NE, à Lancy, ou de l'un d'eux avec Ute Zannidakis, de et à Genève, ou Serge Matthey, de Vallorbe VD, à Plan-les-Ouates, tous membres du comité. Adresse: 9, rue du Valais.

21 avril 1975.
Multihôtels Family Club Croix Valmer, à Genève, nouvelle association. Date des statuts: 16 avril 1975. But: garantir à ses membres des vacances dans les résidences hôtelières de grand standing. Ressources: produits de l'émission de parts sociales et cotisations des membres. Direction: comité de cinq membres au moins. Signature: collective à deux de Constantin Zannidakis, de et à Genève, président; Gerrit de Ciaves, des Pays-Bas, à Pregny-Chambésy, secrétaire; Raymond Jeanrenaud, de Môtiers NE, à Lancy, ou de l'un d'eux avec Ute Zannidakis, de et à Genève, ou Serge Matthey, de Vallorbe VD, à Plan-les-Ouates, tous membres du comité. Adresse: 9, rue du Valais.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief zugunsten der Darlehenskasse Birmenstorf per Fr. 5000.– vom 25. Oktober 1947.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 5. Mai 1976 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (554[1])

5400 Baden, den 30. April 1975 Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 12 500.–, lautend auf Ernst Egeler-Roggensinger, wohnhaft Unterer Rebbergweg 81, 4153 Reinach, als Schuldner eingetragen im II. Rang mit Nachrücken hinter einem Pfandrechtsvorgang von Fr. 65 000.– auf der Liegenschaft Sektion VIII Parzelle 202[1] Rebgasse 19, Basel, des Grundbuchs Basel-Stadt, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 26. März 1975 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d.h. bis 12. April 1976, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (459[1])

4000 Basel, den 4. April 1975 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 30 000.–, lautend auf Alfred Frautschi-Ruprecht, wohnhaft gewesen Morystrasse 39, in Riehen, als Schuldner eingetragen im 2. Rang auf der Liegenschaft Riehen Sektion D Parzelle 1148 mit Wohnhaus Morystrasse 39 und Hühnerhaus, Riehen, des Grundbuchs Basel-Stadt, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d.h. bis 12. April 1976, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (460[1])

4000 Basel, den 4. April 1975 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 29. April 1952 von Fr. 25 000.–, Beleg Serie II/5965, haftend in der III. Pfandstelle auf Biel-Grundbuch Nr. 1366, Besitzung Schmiedengasse 8, Biel.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt I vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt wird. (565[3])

2500 Biel, den 30. April 1975 Der Gerichtspräsident IV:
i.V. Haenssler

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 8000.– vom 16. Januar 1924, Beleg I/2762, zugunsten von Frau Marie Iseli-Müller, geboren 1882, Biembachlöchli, Hasle, lastend in der III. Pfandstelle auf der Liegenschaft Wynigen-Grundbuchblatt Nr. 690, Plan 80; Maximalzinsfuss 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (548[1])

3400 Burgdorf, den 25. April 1975 Der Gerichtspräsident II:
Righetti

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 795 der Raiffeisenkasse Witterswil-Bättwil, in 4108 Witterswil, mit einem Guthaben per 1. Januar 1974 von Fr. 17 195.15.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses innert 8 Monaten vorzulegen ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (547[1])

4143 Dornach, den 28. April 1975 Der Amtsgerichtspräsident
von Dorneck-Thierstein:
Dr. Th. Schaffter

Es werden folgende Sparhefte der Luzerner Kantonalbank, Filiale Hochdorf, vermisst:

- Nr. 9 144 mit einem Betrag von Fr. 1626.45, per 31. Dezember 1974;
- Nr. 14 349 mit einem Betrag von Fr. 878.55 per 31. Dezember 1974;
- Nr. 16 745 mit einem Betrag von Fr. 7774.45 per 27. Februar 1975.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diese Sparhefte innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (553[1])

6280 Hochdorf, den 29. April 1975 Der Amtsgerichtspräsident
von Hochdorf: Leu

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief Nr. 16973 Pfandprotokoll Kirchberg Band 48 im Betrage von Fr. 10 000.– (ursprünglich Fr. 20 000.–), datiert den 1. Juli 1953, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 890 des Jacxsens-Gähwiler Julien, Hausen, Kirchberg.
2. Namensschuldbrief Sch.B. St. Margrethen, Band 2/5483, im Betrage von Fr. 19 000.–, zugunsten der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale St. Margrethen, datiert den 16. Februar 1959, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 1130, Schutzmühlestrasse, 9430 St. Margrethen, des Jakob Brassel, a. Gemeinderat, Hauptstrasse 62, 9430 St. Margrethen.
3. Inhaberschuldbrief Nr. 7857, Grundbuchamt Wil, im Betrage von Fr. 35 000.–, datiert 17. Juli 1970, lastend im 4. Rang auf Parzelle Kat. Nr. 869 der Julia Margaretha Pertler, Kirchgasse 33 (Restaurant «Storchen»), 9500 Wil.
4. Schuldbrief Nr. 5449 Pfandprotokoll Wil, Band 412, im Betrage von Fr. 6000.–, datiert den 5. April 1961, zugunsten Spargenossenschaft Mosnang, lastend im 2. Rang auf Parzelle Kat. Nr. 1962, Wil SG, des Karl Niklaus, Wilbergstrasse 24, Engwilen TG.
5. Inhaberschuldbrief Nr. 4738, im 2. Rang, Grundbuch St. Margrethen, Band I, im Betrage von Fr. 110 000.–, mit Vorgang von Fr. 300 000.–, datiert den 21. Januar 1953;
   Inhaberschuldbrief Nr. 5051 im 3. Rang, Grundbuch St. Margrethen, Band II, im Betrage von Fr. 90 000.–, mit Vorgang von Fr. 410 000.–, datiert den 17. September 1955;
   Inhaberschuldbrief Nr. 5156 im 4. Rang, Grundbuch St. Margrethen, Band II, im Betrage von Fr. 100 000.–, mit Vorgang von Fr. 500 000.–, datiert den 22. August 1956;
   alle lastend auf Parzelle Kat. Nr. 2110, Industriestrasse, 9430 St. Margrethen, der Firma Frigaliment Import-Gesellschaft GmbH, 9430 St. Margrethen.
6. Namensschuldbrief Nr. 5167, Grundbuchamt St. Margrethen im Betrage von Fr. 10 000.–, zugunsten der Darlehenskasse Rheineck, datiert den 21. September 1953, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 99, Gartenstrasse 26, 9424 Rheineck, der Emma Kuhn-Dornbierer. Ursprünglicher Schuldner: Carl Kuhn, Buhof, 9424 Rheineck.
7. Inhabersparheft Nr. 7326 der Darlehenskasse Schänis und Umgebung. Guthaben per 31. Dezember 1973: Fr. 2136.10.
8. 5%-Inhaber-Kassaobligation Nr. 5187 der Bank vom Linthgebiet im Betrage von Fr. 10 000.–, Laufzeit 23. Juli 1968 bis 25. Juli 1973, mit Jahrescoupons per 31. Dezember 1972.
9. Zwei 4½%-Inhaber-Kassaobligationen Nr. A 651954/955 = 2 zu nom. Fr. 1000.– der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen. Laufzeit 7. Januar 1965 bis 7. Januar 1970, mit Jahrescoupons per 28. Februar 1969;
   4½%-Inhaber-Kassaobligation Nr. B 671606 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen im Betrage von Fr. 5000.–. Laufzeit 7. Januar 1965 bis 7. Januar 1970 mit Jahrescoupons per 28. Februar 1969.
   4½%-Inhaber-Kassaobligation Nr. B 671607 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen im Betrage von Fr. 5000.–. Laufzeit 7. Januar 1965 bis 7. Januar 1970, ohne Coupons;
   Zwei 3½%-Kassaobligationen Nr. 445765/766 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen von nom. je Fr. 1000.–, lautend auf Fräulein Marie Kaiser, 1897, 9606 Bütschwil, Laufzeit 3. Oktober 1961 bis 3. Oktober 1967, ohne Coupons.
10. Zwei 4¼%-Obligationen der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen Nr. 9974/75 zu nom. Fr. 5000.– (Anleihe 1964–76) mit Coupons per 28. (29.) Februar 1975/76.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1, 2, 3, 4, 5 und 6 innert eines Jahres, Ziffern 7, 8, 9 und 10 innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an, vorzulegen und zwar: Ziffer 1 beim Bezirksgerichtspräsidium Alttoggenburg in 9607 Mosnang, Ziffern 2, 5 und 6 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal in 9430 St. Margrethen, Ziffern 3 und 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Wil in 9500 Wil SG, Ziffer 7 beim Bezirksgerichtspräsidium Gaster in 8872 Weesen, Ziffer 8 beim Bezirksgerichtspräsidium See in 8645 Jona, Ziffern 9 und 10 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (530[8])

9001 St. Gallen, den 21. April 1975

Rekurskommission des Kantonsgerichts

Es wird vermisst der auf den Liegenschaften Wimmis-Grundbuchblätter Nrn. 594, 595, 596, 600 und 601 der Geschwister Anna, Fritz und Hans von Niederhäusern, Oberdorf, Wimmis, haftende Schuldbrief von Fr. 12 000.– vom 21. August 1929, Bel.-Serie I/3565.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (549[1])

3752 Wimmis, den 28. April 1975 Der a.o. Gerichtspräsident
von Niedersimmental:
Niederhauser

Es wird vermisst der auf den Liegenschaften Wimmis-Grundbuchblätter Nr. 121 und 972 des Herrn Hermann Lehnherr-Hossmann, beim Bach, Wimmis, haftende Schuldbrief von Fr. 6000.– vom 21. November 1947, Bel.-Ser. I/7417.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (550[1])

3752 Wimmis, den 28. April 1975 Der a.o. Gerichtspräsident
von Niedersimmental:
Niederhauser

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 5000.–, datiert den 27. Oktober 1966, lautend auf Adolf Dreher, 1904, Militärstrasse 81, Zürich 4, zugunsten von Frau Wwe. Lydia Münch-Dreher, Wachterweg 1, Zürich 6, lastend im dritten Rang auf einem Wohnhaus Militärstrasse 81, Zürich 4, mit einer Are 10,5 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat. Nr. 1069, Plan 10, Grundbuchblatt 943, Zürich-Aussersihl, Pfandtitelverzeichnis 131/66; GBA Aussersihl-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (561³)

8000 Zürich, den 28. April 1975 — Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung

Par ordonnance du 24 avril 1975, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le titre suivant:

5½% Bon de caisse de la Banque de l'Etat de Fribourg de fr. 60 000.–, nominatif, No 785105, avec coupon au 4 juin 1975 attaché, échéant le 4 juin 1975, appartenant à MM. Philipona Frères, f. Félicien, à Vuippens FR.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi l'annulation sera prononcée. (541¹)

1700 Fribourg, le 25 avril 1975 — p.o. le greffier du Tribunal: Plachere!

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16 aprile 1975 del Signor Ing. Dario Kessel, Breganzona, in applicazione degli art. 870, 871 CCS, 981 ss CO, art. 2 LAC, diffida:

lo sconosciuto detentore delle due obbligazioni di cassa al portatore di fr. 5000.– cadauna emesse il 13 dicembre 1967 sotto il numero 2107 e 2108 dal Credito Svizzero con scadenza il 13 dicembre 1972, titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (546¹)

6900 Lugano, il 28 aprile 1975 — Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 24. April 1975 die Fr. 5000.– 5%-Kassa-Obligation Schweizerischer Bankverein, St. Gallen, rückzahlbar am 14. Juni 1979, 1/5000.–, Nr. 489 064 mit Jahrescoupons per 14. Juni 1974 und ff., nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (562)

4000 Basel, den 30. April 1975 — Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes der Frau Gyger abgesch. Liechti Cécile, Biel, vom 15. Mai 1924, von Fr. 10 000.–, Beleg Serie 1/Nr. 3865, lastend im II. Rang nach Fr. 18 000.– Vorgang mit eingetragenem Maximalzinsfuss von 6%, auf Biel-Grundbuch Nr. 1442, enthaltend das Wohnhaus mit Magazin an der Kirchgasse Nr. 3 in Biel, ist durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 89, 90 und 92 vom 18., 19. und 22. April 1974 und im Amtsblatt des Kantons Bern Nr. 29 aufgefordert worden, den genannten Schuldbrief innert der Frist eines Jahres, seit der ersten Publikation, dem Richteramt 1 Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde.

Da die Vorlegung dieses Schuldbriefes bis heute nicht erfolgt ist, wird er hiermit als kraftlos erklärt. (566)

2500 Biel, den 30. April 1975 — Der Gerichtspräsident IV: i.V. Haenssler

Le président du Tribunal du district de Courtelary, vu notre sommation du 18 avril 1974, publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce des 26 avril 1974, No 96, page 1125, 25 avril 1974, No 95, page 1111, 23 avril 1974, No 93, page 1083, attendu qu'elle est restée infructueuse, prononce

l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 2000.–, taux 6%, au porteur, du 1er avril 1937, Série IG, No 8185 et de la cédule hypothécaire de fr. 2500.–, taux 6%, au porteur, du 1er avril 1937, Série IG, No 8186, grevant à parité de 2e rang les immeubles No 234 de Tramelan, lieu dit «chemin des sources», habitation, No 2, assise, aisance, jardin, d'une contenance de 9 a 0,7 ca, et d'une valeur officielle de fr. 68 600.–, appartenant à M. Frédéric Bühler, maître-menuisier, à Tramelan. (564)

2608 Courtelay, le 24 avril 1974 — Le président du Tribunal: J.-L. Favre

Par ordonnance du 30 avril 1975 le président du Tribunal de première instance a prononcé l'annulation du certificat nominatif d'actions No 1, établi au nom d'Informatics Inc., représentant 997 actions nominatives de fr. 100.– chacune, portant les Nos 1 à 997 d'Informatics SA ayant son siège à Genève. I 8 (567)

1200 Genève, le 30 avril 1975 — Tribunal de première instance Jean-Félix Baechler, président

La pretura di Locarno-Campagna avvisa che, con decreto di oggi ha pronunciato l'ammortamento della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 50 000.–, interesse al 5%, gravante in IIIº grado la particella No 2102 RFD di Ascona, di proprietà del Signor Fritz Lagler fu Fridolino, in Altendorf, iscrizione a Ufficio registri del 30 gennaio 1970, dg. No 556. (563)

6600 Locarno, il 29 aprile 1975 — Il pretore: avv. G. Franscini

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Totalausverkauf

Der Firma Rick & Co. AG, Damen- und Herrenmode, Pizolpark, Mels, und dem an diesem Unternehmen beteiligten Geschäftsführer Herrn Rudolf Wilhelm Rick-Ottiger, Zürcherstrasse, Sargans, wurde wegen Aufgabe des Damen- und Herrenmodegeschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes auf dem ganzen Gebiet der Schweiz bis zum 29. Juni 1976 verboten. (A378)

9001 St. Gallen, den 1. Mai 1975 — Volkswirtschaftsdepartement des Kantons St. Gallen

Siso-Mecanis AG (Siso-Mecanis SA) (Siso-Mecanis Ltd), Basel

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. April 1975 hat die Siso-Mecanis AG, mit Sitz in Basel, beschlossen, die SISO Werkzeuge Gebr. Levaillant AG, mit Sitz in Basel, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese rückwirkend auf den 1. Januar 1975 erfolgte Fusion ist die SISO Werkzeuge Gebr. Levaillant AG (Outils SISO Levaillant Frères SA) (Utensili SISO Fratelli Levaillant SA) (SISO Tools Levaillant Brothers Ltd) aufgelöst.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten SISO Werkzeuge Gebr. Levaillant AG werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Siso-Mecanis AG, St.-Alban-Vorstadt 110, 4006 Basel, anzumelden. (A 379³)

4006 Basel, den 5. Mai 1975 — Siso Mecanis AG Der Verwaltungsrat

Kolstrup-Verwaltungs AG, Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Kolstrup-Verwaltungs AG, in Glarus, hat in einer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. April 1975 beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 2 400 000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen durch Annullierung und Rückzahlung von 2350 Aktien zu je Fr. 1000.– nominell.

Der gemäss Art. 732 OR erstattete besondere Revisionsbericht stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind. Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiemit im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation dieser Anzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldungen sind schriftlich an die Allgemeine Treuhand AG, Schauplatzgasse 21, 3001 Bern, zu richten. (A376³)

8750 Glarus, den 30. April 1975 — Der Verwaltungsrat

Dania Form AG Reinach
Dania Form Basel AG
Dania Form Thun AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ordentlichen Generalversammlungen obiger drei Firmen haben am 24. April 1975 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 12. Mai 1975 an die Adresse B. Sørensen, Niederbergstrasse 11, 4153 Reinach, zu richten. (A 367²)

4153 Reinach, den 25. April 1975 — Die Liquidatoren

Arcadia Verlag AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Arcadia Verlag AG hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1975 beschlossen, das Grundkapital von Fr. 38 000 000.– auf Fr. 8 000 000.– herabzusetzen durch Rückgabe und Vernichtung von 30 000 Inhaberaktien mit den Nummern 8001 bis 38000 im Nennwert von je Fr. 1000.– der Aktionärin Bertelsmann Aktiengesellschaft in Gütersloh. Die Herabsetzung erfolgt durch Verrechnung eines Teilbetrages von Fr. 30 000 000.– mit einem in der Bilanz per 31. Januar 1975 unter «Andere Forderungen an konsolidierte verbundene Unternehmen» ausgewiesenen Guthaben gegenüber der Aktionärin Bertelsmann Aktiengesellschaft in Gütersloh von Fr. 30 408 241.92.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden hiermit aufgefordert, innert zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Urkundsperson, Rechtsanwalt Dr. Philipp Schneider, Höhenweg 9, 6300 Zug, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A361¹)

6300 Zug, den 25. April 1975 — Der Beauftragte

Purfina GmbH, in Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung der Purfina GmbH in Zug vom 5. Dezember 1974 hat beschlossen, das Stammkapital der Gesellschaft von Fr. 2 Mio auf Fr. 20 000.– via Verrechnung Verlustvortrag und Rückzahlung an die Gesellschafter herabzusetzen.

Den Gläubigern der Purfina GmbH wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der 3. Bekanntmachung an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Purfina GmbH, Höhenweg 11, 6300 Zug, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A363¹)

6300 Zug, den 28. April 1975 — Purfina GmbH Die Geschäftsleitung

Banque de Titres SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Le conseil d'administration de la Banque de Titres, Genève, communique que l'assemblée générale extraordinaire de la société, qui s'est tenue le 11 mars 1975, a volontairement décidé de procéder à la liquidation de la banque. La Bankrevisions- und Treuhand AG, Zurich, et M. Hans Weil, avocat, à Zurich, ont été nommés liquidateurs. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur: Bankrevisions- und Treuhand AG, z.Hd. Herrn R. Brütsch, Kalkbreitestrasse 69, 8003 Zürich, dans un délai échéant au 5 juin 1975. (364¹)

1200 Genève, le 24 avril 1975 — Les liquidateurs: Dr. Hans Weil, avocat; Bankrevisions- und Treuhand AG

Figer SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Figer SA du 22 avril 1975, a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers sociaux sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 30 mai 1975 auprès du liquidateur de la société à l'adresse suivante:

Bureau M. Wiedmer, boulevard du Théâtre 12, 1204 Genève. (A362¹)

1204 Genève, le 25 avril 1975 — Le liquidateur

Codir SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, du 15 avril 1975, a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées de pièces justificatives d'ici au 30 mai 1975, en mains du liquidateur, Me René Merkt, avocat, 15, rue Général-Dufour, 1211 Genève 11. (A377³)

1211 Genève, le 1er mai 1975 — Le liquidateur

Regeal en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 6 décembre 1974, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à compter de la présente publication en mains de Monsieur Charles Jornot, liquidateur, 14, rue de l'Arquebuse, 1204 Genève. (A380³)

1204 Genève, le 1er mai 1975 — Le liquidateur

Schweizerischer Bankverein, Basel

Bilanz per 31. März 1975

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		2 283 811 544.90
Bankendebitoren auf Sicht		5 097 480 977.20
Bankendebitoren auf Zeit		14 922 247 498.79
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 653 461 908.77	
– Total Banken	20 019 728 475.99	
Wechsel und Geldmarktpapiere		2 082 487 548.45
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	692 425 693.20	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 703 530 350.85
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		2 717 274 496.86
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 471 513 854.90	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		4 727 228 203.01
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		4 007 692 271.85
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 509 124 247.58	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		615 716 655.30
Hypothekaranlagen		869 667 015.10
– Total Ausleihungen an Kunden	15 641 108 992.97	
Wertschriften		1 580 787 322.20
Dauernde Beteiligungen		632 691 204.05
Bankgebäude		463 700 000.—
Andere Liegenschaften		222 400 000.—
Sonstige Aktiven		593 997 461.45
		43 520 712 550.01

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		5 009 369 047.19
Bankenkreditoren auf Zeit		11 761 000 023.82
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 688 317 882.53	
– Total Banken	16 770 369 071.01	
Kreditoren auf Sicht		5 430 863 633.21
Kreditoren auf Zeit		8 683 158 392.46
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 581 423 307.20	
Sparhefte		3 309 710 278.91
Einlagehefte		1 912 627 595.28
Kassenobligationen		2 754 017 000.—
Obligationen-Anleihen		560 000 000.—
– Total Kundengelder	22 650 376 899.86	
Akzepte und Eigenwechsel		59 877 658.78
Sonstige Passiven		1 889 415 117.64
Dividende		91 736 000.—
Aktienkapital		550 000 000.—
Partizipationsscheinkapital		23 350 000.—
Reservefonds		222 191 000.—
Spezial-Reserve		1 255 840 800.—
Gewinnvortrag		7 556 002.72
– Total Eigene Gelder	2 058 937 802.72	
		43 520 712 550.01

	Fr.
Kautionen	1 343 476 426.08
Bestätigte Akkreditive	812 837 954.40

Bank Anker AG, Luzern

Bilanz per 31. Dezember 1974
(vor Gewinnverteilung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa- und Postcheckguthaben		260 979.13
Bankendebitoren auf Sicht		198 973.46
Bankendebitoren auf Zeit		313 900.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	313 900.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		21 289.60
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		1 265 288.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 004 817.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		38 440.65
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		297 162.15
– davon mit hypothekarischer Deckung	230 461.15	
Wertschriften		374 448.55
Sonstige Aktiven		65 942.95
Bilanzsumme		2 836 424.49

Passiven

	Fr.	Fr.
Kreditoren auf Sicht		345 782.25
Kreditoren auf Zeit		134 805.15
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	134 805.15	
Depositenhefte		74 769.65
Sonstige Passiven		224 101.74
Aktienkapital		2 000 000.—
Gesetzliche Reserve		27 000.—
Gewinnsaldo:		
Vortrag vom Vorjahr	14 141.20	
Jahresergebnis 1974	15 824.50	29 965.70
Bilanzsumme		2 836 424.49

Zusammenstellung der Wertschriften per 31. Dezember 1974

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Kantone und Gemeinden	124 405.—	
Banken	36 490.—	
Industrielle Unternehmungen	1 880.—	162 775.—
Inländische Pfandbriefe		2 030.—
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere		—.—
Ausländische Obligationen:		
Andere		1 109.05
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere		61 950.80
Anteilscheine von Anlagefonds:		
Von schweizerischen Anlagefonds	—.—	
Von ausländischen Anlagefonds	146 583.70	146 583.70
		374 448.55
		Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		220 596.95

	Fr.
Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen	7 000.—

Erfolgsrechnung pro 1974

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	19 018.06
Kommissionsaufwand	3 401.80
Bankbehörde und Personal	114 858.50
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	8 568.90
Geschäfts- und Bürokosten	87 732.68
Steuern	1 626.20
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	64 879.90
Reingewinn 1974	15 824.50
	315 910.54

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	164 151.35
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	334.15
Kommissionsertrag	39 573.59
Wertschriftenertrag	19 781.90
Verschiedene Erträge	92 069.55
	315 910.54

Gewinnverteilung

	Fr.	Fr.
Vortrag vom Vorjahr	14 141.20	
Reingewinn pro 1974	15 824.50	29 965.70
Zuweisung an die gesetzlichen Reserven		5 000.—
Vortrag auf neue Rechnung		24 965.70

Unfallversicherung schweizerischer Schützenvereine, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1974

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	1 559 050.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	91 419.35
Guthaben bei Banken	44 262.—
Mobiliar und Material	1.—
Uebrige Aktiven	8 593.85
	1 703 326.20

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	200 000.—
Reservefonds	222 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Schwebende Schäden	84 500.—
Uebrige technische Rückstellungen	1 187 000.—
Uebrige Passiven	602.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	9 224.20
	1 703 326.20

Büren a. d. A., den 15. April 1975

Unfallversicherung
schweizerischer Schützenvereine, Zürich

Der Präsident: E. Rippstein
Der Kassier: K. Segesser

Migros Bank Zürich

Bilanz per 31. März 1975

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Postcheck, Nationalbank		62 580 558.13
Bankendebitoren auf Sicht		11 878 287.91
Bankendebitoren auf Zeit		239 749 550.35
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	93 263 750.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		22 492 859.30
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		53 353 462.06
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		381 833 024.04
– davon mit hypothekarischer Deckung	233 372 090.22	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		52 623 375.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		56 125 176.10
– davon mit hypothekarischer Deckung	13 606 950.—	
Kontokorrent-Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften		5 029 850.50
Hypothekaranlagen		202 174 439.75
Wertschriften		146 613 952.90
Dauernde Beteiligungen		10 825 100.—
Bankgebäude		34 363 310.80
Andere Liegenschaften		70 778 466.40
Sonstige Aktiven		70 741 758.63
		1 421 163 171.87

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		3 878 403.33
Bankenkreditoren auf Zeit		96 970 000.—
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	69 970 000.—	
Kreditoren auf Sicht		126 347 198.18
Kreditoren auf Zeit		71 569 152.95
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	34 125 502.70	
Spareinlagen:		
Prämien-Sparhefte		214 251 270.45
Jugend-Prämien-Sparhefte		38 737 341.46
Anlage-Prämien-Sparhefte		24 746 479.80
Anlage-Prämien-Sparkonti		14 114 346.48
Depositengelder:		
Depositenhefte		342 878 013.19
Depositenkonti		54 458 056.64
Kassa-Obligationen		249 111 973.65
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		795 200.—
Sonstige Passiven		72 675 811.02
Aktienkapital		80 000 000.—
Ordentliche Reserven		23 000 000.—
Ausserordentliche Reserven		7 500 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung		129 924.72
		1 421 163 171.87

Dow Banking Corporation, Zürich

Bilanz vom 31. März 1975

Aktiven

	in 1000 Fr.	in 1000 Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		17 750
Bankendebitoren auf Sicht		12 918
Bankendebitoren auf Zeit		121 520
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	49 544	
Wechsel		165 348
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		250
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		690
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		214 840
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		249 392
– davon mit hypothekarischer Deckung	30 462	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		70 220
Wertschriften		66 075
Dauernde Beteiligungen		2 988
Sonstige Aktiven		21 213
Bilanzsumme		943 204

Passiven

	in 1000 Fr.	in 1000 Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		9 787
Bankenkreditoren auf Zeit		622 257
Kreditoren auf Sicht		3 927
Kreditoren auf Zeit		73 530
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	55 403	
Kassenobligationen und Kassenscheine		7 000
Akzepte und Eigenwechsel		14 769
Sonstige Passiven		69 865
Kapital		100 000
Gesetzliche Reserve		25 000
Andere Reserven		14 000
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		3 069
Bilanzsumme		943 204

Handelsfinanz Bank, Zürich

Bilanz per 31. März 1975

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa- und Postcheckguthaben		1 126 537.42
Bankendebitoren auf Sicht		14 164 771.46
Bankendebitoren auf Zeit		52 143 683.09
— wovon innert 90 Tagen	31 045 468.69	
Wechsel		44 423 966.33
Debitoren:		
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 184 739.62
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		5 392 715.92
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		54 987 653.42
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		77 227 915.40
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		34 876 000.08
Wertschriften		21 905 761.77
Dauernde Beteiligung		191 600.—
Sonstige Aktiven		1 952 234.35
Nicht einbezahltes Aktienkapital		10 000 000.—
		321 577 578.86
		Fr.
Kautionen		71 747 352.10

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		2 163 457.93
Bankenkreditoren auf Zeit		224 254 456.22
– wovon innert 90 Tagen	160 399 924.46	
Kreditoren auf Sicht		4 383 464.42
Kreditoren auf Zeit		7 294 649.70
– wovon innert 90 Tagen	2 294 649.70	
Sonstige Passiven		17 532 744.58
Aktienkapital		40 000 000.—
Ordentliche Reserve		5 200 000.—
Ausserordentliche Reserve		18 800 000.—
Dividende pro 1975		1 500 000.—
Vortrag auf neue Rechnung		448 806.01
		321 577 578.86
		Fr.
Kautionen		71 747 352.10

Bank Leumi Le-Israel (Schweiz), Zürich

Bilanz per 31. März 1975

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		5 274 537.75
Bankendebitoren auf Sicht		15 518 807.47
Bankendebitoren auf Zeit		113 985 471.—
– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	58 926 725.—	
Wechsel		10 033 848.09
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 314 450.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		28 765 893.68
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		14 355 989.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		13 230 689.30
Wertschriften		19 784 327.05
Dauernde Beteiligungen		265 545.—
Sonstige Aktiven		5 219 320.90
Bilanzsumme		228 748 879.24

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		14 448 966.60
Bankenkreditoren auf Zeit		116 806 625.—
– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	80 217 125.—	
Kreditoren auf Sicht		26 521 667.16
Kreditoren auf Zeit		2 684 150.—
Depositenkonten		27 872 031.95
Sonstige Passiven		12 329 792.87
Aktienkapital		15 000 000.—
Gesetzliche Reserve		7 982 000.—
Allgemeine Reserve		4 810 000.—
Gewinn- und Verlustrechnung		293 645.66
Bilanzsumme		228 748 879.24

Institute des Verbandes schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen (200 Millionen Bilanzsumme und mehr) — Bilanzenzusammenstellung per 31. März 1975

Membres de l'Union de banques régionales et caisses d'épargne suisses dont le total du bilan dépasse 200 millions de francs — Tableau au 31 mars 1975

(in Tausend Franken) **Aktiven – Actifs** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Kassa-, Giro- und Postcheck-guthaben / Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Banken-debitoren auf Sicht / Avoirs en banque à vue	Bankendebitoren auf Zeit: mit Lauf-zeit über 90 Tage / Avoirs en banque à terme: à plus de 90 jours d'échéance	Bankendebitoren auf Zeit: mit Lauf-zeit bis zu 90 Tagen / Avoirs en banque à terme: jusqu'à 90 jours d'échéance	Wechsel und Geldmarkt-papiere / Effets de change et papiers monétaires	Reskriptionen und Schatz-scheine / Rescriptions et bons du trésor	Kontokorrent-Debitoren: ohne Deckung / Comptes courants débiteurs: en blanc	Kontokorrent-Debitoren: mit hypoth. Deckung / Comptes courants débiteurs: garantis par créances hypothécaires	Kontokorrent-Debitoren: mit anderer Deckung / Comptes courants débiteurs: garantis par d'autres gages	Feste Vorschüsse und Darlehen: ohne Deckung / Avances et prêts à terme fixe: en blanc	Feste Vorschüsse und Darlehen: mit hypoth. Deckung / Avances et prêts à terme fixe: garantis par hypothèques	Feste Vorschüsse und Darlehen: mit anderer Deckung / Avances et prêts à terme fixe: garantis par d'autres gages	Kto-Krt.-Kredite und Darlehen an öfftl.-rechtl. Körpersch. / Crédits en cpte crt et prêts à des collectivités de droit publ.	Hypothekar-anlagen / Placements hypothécaires	Wert-schriften / Titres	Dauernde Beteili-gungen / Participations permanentes	Bank-gebäude / Immeubles à l'usage de la banque (*auf Fr. 1.– abgeschrieben)	Andere Liegen-schaften / Autres immeubles (*auf Fr. 1.– abgeschrieben)	Sonstige Aktiven / Autres actifs	Nicht ein-bezahltes Kapital / Capital non versé	Bilanz-summe / Total du bilan	
1. Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau	20 610	516	30 070	36 368	1 208	—	19 260	165 785	13 308	574	6 485	2 250	64 116	709 540	101 247	2 763	2 000	5 654	11 152	—	1 192 906	1
2. Amtsersparniskasse Aarberg, Aarberg	3 682	412	—	2 500	1 029	—	3 712	19 926	1 185	173	395	4 529	30 316	188 462	20 602	693	3 000	166	3 696	—	284 478	2
3. Gewerbebank Baden, Baden	4 708	2 517	—	17 090	8 343	—	12 719	36 681	23 336	1 270	13 921	4 601	21 600	239 593	25 388	1 185	13 200	11 606	14 439	—	452 197	3
4. Handwerkerbank Basel, Basel	14 842	5 597	4 256	39 268	4 188	—	26 462	89 100	30 383	1 316	3 478	2 080	—	415 252	53 043	11 521	6 313	88 558	9 707	—	805 364	4
5. Sparkasse Basel, Basel	5 079	2 595	3 000	11 000	—	—	—	28 485	248	73	185	163	1 619	229 240	99 553	238	2 000	—	7 695	—	391 173	5
6. Einwohner-Ersparniskasse Bern, Bern	3 749	4 767	—	1 000	—	—	—	5 926	1 164	—	—	—	4 600	175 562	29 910	641	110	6 373	2 600	—	236 402	6
7. Gewerbekasse in Bern, Bern	12 030	4 088	—	12 000	1 457	—	47 128	65 004	34 486	139	8 960	2 980	6 919	385 067	36 180	800	1 900	—	6 772	—	625 910	7
8. Spar + Leihkasse in Bern, Bern	9 705	12 124	14 358	22 038	10 755	—	40 141	95 728	29 302	823	8 313	2 426	7 316	315 328	49 071	3 704	1 628	1 672	6 199	—	630 631	8
9. Ersparniskasse Biel, Biel-Bienne	5 545	209	—	7 000	76	—	—	66 948	6 827	—	28 207	248	17 521	409 827	28 551	1 098	400	12 762	7 801	—	593 020	9
10. Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg	42 805	29 527	20 456	51 974	33 597	—	142 141	283 893	70 845	2 239	25 415	18 410	100 670	1 012 721	132 633	7 843	7 256	9 802	19 126	—	2 011 353	10
11. Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Büren a.d.A.	3 075	499	2 000	1 000	328	—	130	4 828	1 831	35	2 606	2 579	23 053	102 673	51 354	304	860	910	2 089	—	200 154	11
12. Amtsersparniskasse Burgdorf, Burgdorf	4 764	921	500	7 000	—	—	—	25 108	10 730	—	1 094	1 817	18 798	301 752	35 973	1 160	600	8 999	13 814	—	433 030	12
13. Ersparniskasse von Konolfingen, Grosshöchstetten	10 519	1 018	5 500	27 000	846	—	4 664	17 135	9 783	112	2 682	4 246	50 978	260 384	52 423	1 026	5 500	260	6 162	—	460 238	13
14. Amtsersparniskasse Fraubrunnen, Jegenstorf	3 466	788	12 900	7 500	361	—	3 856	21 647	4 491	—	1 016	3 113	27 128	147 024	34 198	422	3 220	1 250	2 141	—	274 521	14
15. Bank in Langenthal, Langenthal	7 403	4 024	238	—	8 138	—	43 780	154 141	85 498	6 975	1 086	16 076	4 312	163 253	27 241	1 466	9 057	77	16 930	—	549 695	15
16. Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal	2 921	1 364	12 000	5 008	45	—	7 717	48 733	7 566	446	2 314	2 397	36 208	234 946	38 660	1 411	2 532	2 896	4 533	—	411 697	16
17. Bank in Langnau, Langnau i. E.	4 967	3 084	5 000	2 000	1 038	—	19 554	45 011	13 814	—	2 063	450	17 500	137 738	12 017	4 053	120	—	3 523	—	271 932	17
18. Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau, Langnau i. E.	3 027	953	11 000	3 000	35	—	201	12 549	8 040	—	848	1 858	22 590	182 216	22 647	1 463	100	160	3 851	—	274 538	18
19. Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne	15 947	3 677	24 804	15 000	11 129	—	29 322	156 625	84 617	552	3 536	10 995	19 213	115 196	37 851	1 074	8 700	1 512	11 130	—	550 880	19
20. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	11 498	2 170	7 346	18 500	9 820	1 000	11 798	82 019	47 744	429	1 107	12 400	12 142	188 858	54 896	3 548	7 348	13 123	11 003	—	496 749	20
21. Hypothekarbank Lenzburg, Lenzburg	12 294	1 695	3 837	12 294	6 833	—	28 248	73 989	14 832	613	6 978	2 055	43 375	362 999	34 837	2 045	7 729	250	4 745	—	619 648	21
22. Basellandschaftliche Hypothekenbank, Liestal	11 834	5 330	7 590	12 000	1 126	—	6 990	107 404	11 201	43	10 640	9 964	32 932	537 391	57 239	2 606	2 595	6 086	19 288	—	842 259	22
23. Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Luzern	8 332	1 125	7 102	9 050	1 258	—	10 593	55 687	20 273	106	136 567	9 087	8 174	13 045	30 249	202	7 052	4 281	5 907	—	328 090	23
24. Bank in Menziken, Menziken	7 595	347	5 353	3 000	4 461	—	8 863	34 968	6 725	—	11 577	836	11 869	172 753	18 333	469	650	2 490	5 891	—	296 180	24
25. Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	5 293	2 617	—	—	—	—	—	25 641	2 288	—	—	—	5 806	255 942	29 681	957	574	17 411	8 965	—	355 175	25
26. Ersparniskasse Nidau, Nidau	4 215	353	4 000	15 000	1	—	—	22 796	3 968	—	1 386	1 112	70 766	243 495	34 051	860	201	2 849	12 730	—	417 783	26
27. EKO Hypothekar- und Handelsbank, Olten	8 948	5 832	4 000	37 500	3 819	—	34 776	63 456	12 667	1 248	25 950	9 568	15 762	288 161	37 148	1 280	1 500	—	10 795	—	562 410	27
28. Bank in Reinach, Reinach	10 592	435	—	—	4 718	—	10 575	34 706	8 840	210	8 548	4 112	12 338	248 678	20 767	688	1 095	—	5 561	—	371 863	28
29. St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	7 729	2 144	14 770	23 457	5 408	—	27 609	124 154	29 899	1 829	186	5 663	7 104	248 066	47 947	2 100	1 800	3 615	3 954	—	557 434	29
30. Sparkassa der Administration, St. Gallen	8 044	1 335	4 000	12 569	623	200	1 935	19 853	3 208	—	25 881	1 292	16 356	122 931	26 771	401	100	—	714	—	246 213	30
31. Bank Suhrental, Schöftland	2 531	264	6 000	8 000	1 530	—	7 365	16 691	5 310	18	3 856	5 732	15 944	137 520	24 265	410	200	385	2 637	—	238 658	31
32. Caisse d'Epargne du Valais SM, Sion	9 821	951	599	—	3 310	—	18 059	170 494	58 852	149	37	2 937	4 251	110 019	21 581	241	9 598	7 888	1 475	—	420 262	32
33. Schweizerische Hypotheken-und Handelsbank, Solothurn	16 016	18 847	18 168	35 221	2 957	—	13 308	107 703	26 373	5 042	30 515	1 364	2 210	202 966	24 069	1 900	5 000	3 000	10 124	—	524 783	33
34. Solothurner Handelsbank, Solothurn	13 153	6 529	2 323	30 376	27 283	—	121 315	83 011	78 593	2 395	61 331	8 283	1 441	139 596	32 131	1 967	3 662	2 400	4 070	—	619 859	34
35. Amtsersparniskasse Thun, Thun	5 876	839	4 533	12 637	—	—	6 521	30 535	4 604	349	14 886	1 249	34 948	347 195	52 441	840	2 091	4 316	9 378	—	533 238	35
36. Spar- und Leihkasse Thun, Thun	3 692	1 070	4 000	4 500	1 686	—	10 286	24 070	5 163	3	7 374	1 059	893	126 783	18 619	476	1 832	2 594	229	—	214 329	36
37. Bank vom Linthgebiet, Uznach	10 938	3 627	—	8 460	2 708	—	14 033	31 409	27 188	2 006	46 985	6 316	55 643	338 194	27 062	864	6 000	2 700	3 602	—	587 735	37
38. Spark. Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, Wädenswil	3 095	297	4 742	7 050	—	—	2 080	9 299	724	150	196	1 963	20 504	149 470	23 077	400	380	9 486	3 259	—	236 172	38
39. Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, Wangen a. d. A.	3 451	478	3 500	5 500	263	—	4 191	19 070	5 722	—	2 543	3 147	17 512	215 050	17 453	631	290	275	1 740	—	300 816	39
40. Sparkasse des Bezirkes Hinwil, Wetzikon	2 939	4 031	5 250	7 058	65	—	4 620	16 310	6 015	115	960	2 605	11 055	134 765	30 928	575	900	1 336	1 937	—	231 464	40
41. Bank Neumünster, Zürich	5 454	4 922	10 184	13 531	349	—	10 816	53 171	32 340	254	6 396	526	2 996	80 316	16 636	650	1 300	8 314	807	—	248 962	41
42. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	7 451	3 386	10 000	31 000	18	500	1 023	15 281	269	—	1 210	4 618	4 797	364 027	64 917	797	5 000	56 195	3 229	—	573 718	42

Institute des Verbandes schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen (200 Millionen Bilanzsumme und mehr) — Bilanzenzusammenstellung per 31. März 1975

Membres de l'Union de banques régionales et caisses d'épargne suisses dont le total du bilan dépasse 200 millions de francs — Tableau au 31 mars 1975

(in Tausend Franken) **Passiven – Passifs** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Bankenkreditoren / Engagements en banque: auf Sicht / à vue	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage / à terme à plus de 90 jours d'échéance	auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	Kreditoren / Créanciers: auf Sicht / à vue	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage / à terme à plus de 90 jours d'échéance	auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	Spareinlagen / Dépôts en caisse d'épargne	Depositen-Einlage- und Anlagehefte / Livrets de dépôts et de placement	Kassenobligationen und Kassenscheine / Obligations et bons de caisse	Obligationen-Anleihen / Emprunts obligataires	Wandelanleihen / Emprunts convertibles	Pfandbriefdarlehen / Emprunts auprès de la Banque des lettres de gage	Akzepte und Eigenwechsel / Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften / Dettes hypothécaires sur immeubles de la banque	Sonstige Passiven / Autres passifs	Kapital / Capital	Gesetzliche Reserve / Réserves légales	Andere Reserven / Autres réserves	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung / Solde du compte de profits et pertes	Bilanzsumme / Total du bilan	
1. Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau	3 191	300	400	94 462	19 197	26 480	640 321	—	278 924	—	—	35 400	—	—	37 253	30 000	19 500	7 100	378	1 192 906	1
2. Amtssparniskasse Aarberg, Aarberg	441	—	—	11 442	7 042	2 728	154 786	—	59 762	—	—	28 800	—	—	3 217	2 540	13 720	—	—	284 478	2
3. Gewerbebank Baden, Baden	1 715	—	3 043	44 752	17 920	12 378	159 196	16 050	82 422	—	—	70 800	—	—	15 940	15 000	12 800	—	181	452 197	3
4. Handwerkerbank Basel, Basel	7 566	9 250	15 000	44 629	39 882	24 109	92 556	253 308	127 644	40 000	—	78 600	—	3 925	23 061	25 000	10 500	10 000	334	805 364	4
5. Sparkasse Basel, Basel	618	—	3 000	4 695	3 965	2 110	306 121	29 903	12 504	—	—	500	—	—	6 480	—	—	21 220	57	391 173	5
6. Einwohner-Ersparniskasse Bern, Bern	—	—	—	—	—	—	171 392	47 278	—	—	—	1 750	—	—	3 407	—	12 500	—	75	236 402	6
7. Gewerbekasse in Bern, Bern	5 532	—	—	39 290	29 560	13 320	227 531	47 830	147 681	—	—	65 800	—	—	16 488	15 000	5 500	12 000	378	625 910	7
8. Spar + Leihkasse in Bern, Bern	11 563	—	—	53 101	40 471	21 864	261 928	43 866	113 923	—	—	34 800	—	—	20 897	12 000	6 200	9 900	118	630 631	8
9. Ersparniskasse Biel, Biel-Bienne	4 501	—	1 200	15 226	29 702	2 048	265 337	759	126 197	—	—	111 000	—	—	8 952	1 000	16 500	9 300	1 298	593 020	9
10. Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg	23 136	2 000	5 000	258 754	65 372	64 779	663 861	130 498	416 226	—	—	220 000	—	—	48 756	60 000	24 500	27 500	971	2 011 353	10
11. Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Büren a.d.A.	2 401	—	—	12 077	—	2 608	128 275	—	37 819	—	—	2 300	—	—	4 385	4 000	5 840	440	9	200 154	11
12. Amtssparniskasse Burgdorf, Burgdorf	1 255	—	5 500	16 963	3 006	9 822	220 240	—	104 246	—	—	38 050	—	—	13 692	101	20 155	—	—	433 030	12
13. Ersparniskasse von Konolfingen, Grosshöchstetten	1 546	—	—	28 868	8 175	1 250	305 762	—	77 335	—	—	2 600	—	—	11 482	—	23 000	190	30	460 238	13
14. Amtssparniskasse Fraubrunnen, Jegenstorf	879	—	—	20 577	10 169	3 006	155 847	949	55 619	—	—	9 800	—	—	6 420	—	6 000	4 270	985	274 521	14
15. Bank in Langenthal, Langenthal	3 614	6 000	9 500	37 365	37 234	25 438	182 786	—	100 631	—	—	86 000	—	—	27 835	18 000	8 900	5 900	492	549 695	15
16. Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal	3 285	—	—	18 883	4 739	2 184	240 513	3 494	87 751	—	—	23 200	—	—	5 423	3 825	15 240	3 150	10	411 697	16
17. Bank in Langnau, Langnau i. E.	567	—	—	19 449	17 620	5 090	111 604	—	49 749	—	—	44 300	—	—	6 596	9 000	4 286	3 607	64	271 932	17
18. Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau, Langnau i. E.	—	—	—	2 560	3 661	750	189 112	—	52 486	—	—	10 200	—	—	1 878	55	—	13 800	36	274 538	18
19. Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne	1 186	270	—	61 580	25 944	31 257	218 929	2 062	108 237	—	—	41 400	—	—	16 565	30 000	13 250	—	200	550 880	19
20. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	3 977	200	1 100	50 382	23 671	18 266	215 538	1 270	91 282	—	—	45 650	—	—	17 042	20 000	4 383	3 890	98	496 749	20
21. Hypothekarbank Lenzburg, Lenzburg	2 211	—	—	44 278	18 861	17 130	229 110	3 546	138 960	—	—	114 500	—	—	15 241	19 000	9 200	7 611	—	619 648	21
22. Basellandschaftliche Hypothekenbank, Liestal	989	8 000	4 000	58 535	22 856	16 470	226 430	107 823	207 290	—	—	123 500	—	—	18 704	30 000	8 400	9 000	262	842 259	22
23. Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Luzern	73	—	24	29 597	12 877	10 577	121 284	31 680	73 939	—	—	20 000	—	165	9 320	9 000	2 200	7 300	54	328 090	23
24. Bank in Menziken, Menziken	1 350	2 000	2 000	18 285	7 779	6 975	124 463	—	73 609	—	—	33 600	—	—	11 642	6 000	2 900	5 500	77	296 180	24
25. Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	—	—	—	2 950	5 932	7 360	159 294	8 372	97 982	—	—	45 100	—	—	11 196	10 500	2 255	4 205	29	355 175	25
26. Ersparniskasse Nidau, Nidau	1 500	—	—	21 071	4 904	5 248	233 626	—	102 561	—	—	14 600	—	—	11 854	2 937	19 482	—	—	417 783	26
27. EKO Hypothekar- und Handelsbank, Olten	1 123	120	210	38 501	32 478	17 016	224 524	2 725	126 961	—	—	60 500	—	—	28 440	20 000	8 430	1 337	45	562 410	27
28. Bank in Reinach, Reinach	4 950	—	5 000	21 572	7 615	9 050	163 359	3 881	90 710	—	—	31 300	—	—	12 044	9 000	4 100	9 150	132	371 863	28
29. St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	2 766	535	4 963	45 482	30 263	48 272	113 924	45 036	150 416	—	—	57 500	—	—	23 591	15 000	4 325	15 250	111	557 434	29
30. Sparkassa der Administration, St. Gallen	34	—	50	19 808	15 480	17 651	83 479	17 302	58 659	—	—	15 000	—	—	5 806	7 000	—	5 885	59	246 213	30
31. Bank Suhrental, Schöftland	820	—	—	11 808	400	1 366	102 105	3 568	67 597	—	—	29 000	—	—	8 682	6 000	2 365	4 800	147	238 658	31
32. Caisse d'Epargne du Valais SM, Sion	368	—	6 689	34 064	18 983	26 810	182 407	—	67 128	—	—	47 050	—	—	11 051	22 344	3 255	—	113	420 262	32
33. Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn	4 359	—	1 300	61 669	25 031	30 198	168 767	27 906	72 992	10 500	—	65 800	—	—	21 722	19 250	9 400	5 450	439	524 783	33
34. Solothurner Handelsbank, Solothurn	8 903	—	9 050	72 275	48 164	31 433	112 458	59 530	138 510	16 000	—	53 000	—	—	32 965	18 000	9 500	9 850	221	619 859	34
35. Amtssparniskasse Thun, Thun	3 738	—	—	23 339	4 194	6 077	354 088	1 587	79 869	—	—	17 200	—	—	17 550	—	25 596	—	—	533 238	35
36. Spar- und Leihkasse Thun, Thun	1 760	2 000	1 000	16 790	6 550	5 802	109 922	—	38 699	—	—	12 600	—	—	7 594	3 500	1 890	6 200	22	214 329	36
37. Bank vom Linthgebiet, Uznach	2 363	—	1 000	60 967	18 782	16 833	221 496	53 125	142 492	—	—	32 000	—	—	11 312	12 500	9 415	5 450	—	587 735	37
38. Spark. Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, Wädenswil	—	—	—	5 266	2 642	3 748	166 462	19 029	19 086	—	—	2 500	—	—	4 526	—	12 900	—	13	236 172	38
39. Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, Wangen a. d. A.	338	—	—	14 604	4 472	2 161	162 187	—	60 894	—	—	38 100	—	—	4 409	1 000	12 200	451	—	300 816	39
40. Sparkasse des Bezirkes Hinwil, Wetzikon	563	—	—	8 368	1 470	12 383	129 697	2 245	49 050	—	—	11 300	—	—	3 578	—	12 800	—	10	231 464	40
41. Bank Neumünster, Zürich	1 212	16 850	5 100	19 194	7 427	25 130	54 248	7 911	64 137	6 000	—	14 300	—	—	7 850	12 000	7 449	—	154	248 962	41
42. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	309	1 150	1 150	4 919	7 951	3 620	444 981	55 969	17 054	—	—	—	—	—	4 185	—	30 250	—	2180	573 718	42

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über die Zuckerrübenernte 1975

(Vom 23. April 1975)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Artikel 6 und 17 des Bundesbeschlusses vom 28. Juni 1974 über die inländische Zuckerwirtschaft, verordnet:

Art. 1

[1] Der von der Zuckerfabrik und Raffinerie Aarberg AG und von der Zukkerfabrik Frauenfeld AG zu entrichtende Produzenten-Grundpreis für die laut Anbauvertrag zu übernehmenden Zuckerrüben aus der Ernte 1975 wird auf 13.20 Franken je 100 kg Rüben, Basis 15 Prozent Zuckergehalt, festgesetzt.

[2] Je 0,1 Prozent Mehr- oder Mindergehalt an Zucker werden zum Grundpreis 7 Rappen zugeschlagen oder abgezogen.

[3] Die Frühablieferungsprämie von 30 Rappen je 100 kg Rüben wird auf allen bis und mit Samstag, den 4. Oktober 1975, verladenen und abgehenden Lieferungen ausgerichtet.

[4] Die Spätablieferungsprämie von 30 Rappen je 100 kg Rüben wird auf allen ab Montag, den 1. Dezember 1975 bis Samstag, den 13. Dezember 1975, verladenen und abgehenden Lieferungen ausgerichtet. Ab Montag, den 15. Dezember 1975, beträgt diese Prämie 40 Rappen je 100 kg.

Art. 2

Diese Verordnung tritt am 1. Mai 1975 in Kraft.

Bern, den 23. April 1975

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Graber

Der Bundeskanzler: Huber

Ordonnance concernant les betteraves sucrières récoltées en 1975

(Du 23 avril 1975)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 6 et 17 de l'arrêté fédéral du 28 juin 1974 sur l'économie sucrière indigène, arrête:

Article premier

[1] Le prix de base à la production des betteraves sucrières de la récolte de 1975, prises en charge par la Sucrerie et raffinerie d'Aarberg SA et la Sucrerie de Frauenfeld SA en vertu de contrats de culture, est fixé à 13 fr. 20 les 100 kilos, ce prix s'entendant pour une teneur en sucre de 15 pour cent.

[2] Le prix de base est majoré ou réduit de 7 centimes pour tout écart de 0,1 pour cent en plus ou en moins dans la teneur en sucre.

[3] Une prime de 30 centimes par 100 kilos de betteraves est versée pour toutes les livraisons avancées qui seront chargées et expédiées jusqu'au samedi 4 octobre 1975.

[4] Une prime de 30 centimes par 100 kilos de betteraves est versée pour toutes les livraisons retardées qui seront chargées et expédiées entre le lundi 1er décembre et le samedi 13 décembre 1975. A partir du lundi 15 décembre 1975, la prime est de 40 centimes par 100 kilos.

Art. 2

La présente ordonnance entre en vigueur le 1er mai 1975.

Berne, le 23 avril 1975

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Graber

Le chancelier de la Confédération, Huber

Verordnung über Rapsernte 1975 und Rapsanbau 1975/76

(Vom 23. April 1975)

Der Schweizerische Bundesrat,

gestützt auf die Artikel 20 und 120 des Landwirtschaftsgesetzes vom 3. Oktober 1951

sowie auf die Artikel 12, 43 und 52 der Allgemeinen Landwirtschafts-Verordnung vom 21. Dezember 1953,

verordnet:

1 Rapsernte 1975

Art. 1. Produzentenpreise

Der Produzentenpreis für qualitativ einwandfreie, an die Verladestation gelieferte Rapssaat der Ernte 1975 aus ordnungsgemäss abgeschlossenen Anbauverträgen wird auf 160 Franken je 100 kg Winterraps und 140 Franken je 100 kg Sommerraps festgesetzt. Für Ablieferungen aus Anbau ohne Vertrag oder über einen Vertrag hinaus beträgt der Preis 80 Franken je 100 kg Winterraps und 70 Franken je 100 kg Sommerraps. Diese Preise gelten für Rapssaat mit einem Wassergehalt von 11,1 bis 12 Prozent; für Wassergehalte über 12 Prozent wird ein Preisabzug gemacht und für Gehalte unter 11,1 Prozent eine Preiszulage gewährt. Bei Wassergehalten von über 12 Prozent bis 14 Prozent beträgt der Abzug 90 Rappen je 0,5 Prozent des grösseren Wassergehaltes und je 100 kg Rapssaat. Bei Wassergehalten von über 14 Prozent wird der Abzug nach einer vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebenen Bewertungsliste festgesetzt. Bei Wassergehalten von unter 11,1 Prozent beträgt die Zulage 90 Rappen für je 0,5 Prozent des geringeren Wassergehaltes und je 100 kg Rapssaat.

Art. 2. Verarbeitung

Für Verwertung der Rapsernte 1975 ordnet das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement den Ankauf der Rapssaat bei den Produzenten, die Verarbeitung durch die Oelwerke sowie die Verwertung des Rapsöles und der Verarbeitungsrückstände. Es kann insbesondere Vereinbarungen abschliessen:

a) mit den landwirtschaftlichen Organisationen über die Uebernahme der Rapsernte, die Ermittlung des Gebrauchswertes der einzelnen Partien Rapssaat, die Ablieferung an die Oelwerke und die Rücknahme der Verarbeitungsrückstände durch die Produzenten;

b) mit den Oelwerken über die Verarbeitung der Rapssaat sowie über die Verwertung und die Verkaufspreise der Erzeugnisse;

c) mit den landwirtschaftlichen Organisationen über die ihnen für ihre Mitwirkung zukommenden Entschädigungen.

Art. 3. Verkaufspreise

Die Verkaufspreise der Erzeugnisse (Art. 2 Bst. b) werden von der Eidgenössischen Preiskontrollstelle im Einvernehmen mit der Abteilung für Landwirtschaft unter Berücksichtigung der Preislage für die üblichen Speiseöle bestimmt.

2 Rapsanbau 1975/76

Art. 4. Abnahme der Ernte

[1] Der Bund gewährleistet den Produzenten die Abnahme der inländischen Rapsernte 1976 von einer Anbaufläche bis zu 12 000 ha unter der Bedingung, dass die Produzenten die Verarbeitungsrückstände (Rapsschrot) im Verhältnis zu ihren Rapslieferungen zurücknehmen.

[2] Die Abteilung für Landwirtschaft verteilt die Anbaufläche in Uebereinstimmung mit den Erfordernissen der Erhaltung und Ausdehnung des Ackerbaus in seiner Gesamtheit.

Art. 5. Produzentenpreise

Für die Ernte 1976 wird der Bundesrat den Produzentenpreis für Rapssaat aus Anbauverträgen unter Berücksichtigung der Gestehungskosten sowie der Ertrags- und Verwertungsverhältnisse festsetzen.

3 Schlussbestimmungen

Art. 6. Vollzug

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, die Eidgenössische Preiskontrollstelle und die Abteilung für Landwirtschaft werden mit dem Vollzug beauftragt.

Art. 7. Aufhebung bisherigen Rechts

[1] Der Bundesratsbeschluss vom 17. Dezember 1973 über Rapsernte 1974 und Rapsanbau 1974/75 wird aufgehoben.

[2] Die aufgehobenen Vorschriften bleiben auf die während ihrer Geltungsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.

Art. 8. Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. Juli 1975 in Kraft.

Bern, den 23. April 1975

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Graber

Der Bundeskanzler: Huber

Ordonnance concernant la récolte de colza de 1975 et la culture de cet oléagineux en 1975/1976

(Du 23 avril 1975)

Le Conseil fédéral suisse,

vu les articles 20 et 120 de la loi du 3 octobre 1951 sur l'agriculture;
vu les articles 12, 43 et 52 de l'ordonnance générale du 21 décembre 1953 sur l'agriculture,

arrête:

1 Récolte de colza de 1975

Article premier. Prix à la production

Le prix à payer au producteur pour le colza de qualité irréprochable récolté en 1975 dans les cultures ayant fait l'objet de contrats en règle est fixé à 160 francs les 100 kg de colza d'automne et à 140 francs les 100 kg de colza de printemps, franco gare de départ. La graine provenant de cultures hors contrat ou obtenue grâce à un dépassement de la surface contractuelle sera payée 80 francs les 100 kg de colza d'automne et 70 francs les 100 kg de colza de printemps. Ces prix s'appliquent à la graine contenant 11,1 à 12 pour cent d'eau; une retenue sera faite lorsque la graine contient plus de 12 pour cent d'eau et un supplément sera accordé lorsqu'elle en contient moins de 11,1 pour cent. Entre 12 et 14 pour cent, la retenue sera de 90 centimes par 100 kg pour 0,5 pour cent d'écart. Au-delà de 14 pour cent, elle se calculera d'après le barème de taxation établie par le Département de l'économie publique. Au-dessous de 11,1 pour cent, le supplément sera de 90 centimes par 100 kg pour 0,5 pour cent d'écart.

Art. 2. Transformation

Afin d'assurer le placement de la récolte de 1975, le Département de l'économie publique réglera l'achat au producteur, la mise en œuvre par les huileries ainsi que l'utilisation de l'huile et des résidus. Il pourra en particulier conclure des conventions:

a) Avec les organismes agricoles, en ce qui concerne la prise en charge de la récolte, la taxation des lots offerts, la livraison aux huileries et la reprise des sous-produits par les producteurs;

b) Avec les huileries, pour ce qui est de la transformation de la graine, du placement et des prix de vente des produits;

c) Avec les groupements agricoles, au sujet de l'indemnité due pour leur participation.

Art. 3. Prix de vente

Les prix de vente des produits (art. 2, let. b) seront fixés par l'Office fédéral du contrôle des prix, compte tenu des cours des huiles comestibles courantes et après entente avec la Division de l'agriculture.

2 Culture du colza en 1975/1976

Art. 4. Achat

[1] La Confédération garantit aux producteurs l'achat du colza récolté en 1976 dans le pays sur une surface de 12 000 ha au maximum, à condition qu'ils reprennent les résidus au prorata de leurs livraisons.

[2] La Division de l'agriculture répartit la surface de colza en tenant compte de la nécessité de maintenir et d'étendre la culture des champs dans son cadre général.

Art. 5. Prix à la production

Pour la récolte de 1976, le Conseil fédéral fixera le prix de la graine provenant des cultures sous contrat, compte tenu des frais de production, des rendements et des possibilités d'utilisation.

3 Dispositions finales

Art. 6. Exécution

Le Département de l'économie publique, l'Office fédéral du contrôle des prix et la Division de l'agriculture sont chargés de l'exécution.

Art. 7. Abrogation du droit antérieur

[1] L'arrêté du Conseil fédéral du 17 décembre 1973 concernant la récolte de colza de 1974 et la culture de cet oléagineux en 1974/1975 est abrogé.

[2] Les dispositions abrogées restent appliquables à tous les faits qui se sont produits durant leur validité.

Art. 8. Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1er juillet 1975.

Berne, le 23 avril 1975

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Graber

Le chancelier de la Confédération, Huber

Verordnung über die Erhöhung der Höchstzahl der Taggelder in der Arbeitslosenversicherung

(Vom 16. April 1975)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 32 Absatz 3 des Arbeitslosenversicherungsgesetzes vom 22. Juni 1951, verordnet:

I

Einziger Artikel

Die Höchstzahl der vollen Taggelder, auf die der Versicherte im Kalenderjahr Anspruch hat, wird für die ganze Schweiz auf 120 erhöht.

II

Diese Verordnung tritt am 16. April 1975 in Kraft.

Bern, den 16. April 1975

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Graber

Der Bundeskanzler: Huber

Ordonnance concernant l'augmentation du nombre maximum d'indemnités journalières dans l'assurance-chômage

(Du 16 avril 1975)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 32, 3e alinéa, de la loi du 22 juin 1951 sur l'assurance-chômage, arrête:

I

Article unique

Le nombre maximum des indemnités journalières pleines que l'assuré peut obtenir au cours d'une année civile est porté à cent vingt pour toute la Suisse.

II

La présente ordonnance entre en vigueur le 16 avril 1975.

Berne, le 16 avril 1975

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Graber

Le chancelier de la Confédération, Huber

Republik Khmer

Postverkehr

Wegen der Ereignisse in der Republik Khmer (ehemals Kambodscha) ist der Postverkehr mit diesem Land auf dem Land- und Seeweg und auf dem Luftweg unterbrochen. Demzufolge werden Postsendungen für diese Bestimmung, die noch an die schweizerischen Postsammelstellen gelangen, von diesen vorübergehend zurückbehalten. Den Postkunden wird empfohlen, bis auf weiteres keine Postsendungen nach der Republik Khmer aufzugeben.

République khmère

Trafic postal

En raison des événements dans la République khmère (anciennement Cambodge), le trafic postal avec ce pays par voie de surface et par voie aérienne est interrompu. Par conséquent, les envois postaux pour cette destination qui se trouvent aux offices collecteurs suisses sont retenus pour le moment, Il est recommandé aux expéditeurs de ne plus déposer d'envois pour la République khmère jusqu'à nouvel avis.

Repubblica Khmer

Traffico postale

A causa degli avvenimenti nella Repubblica Khmer (ex Cambogia), il traffico postale della via terra/mare e della via aerea con tale Paese è interrotto. Ne consegue che gli invii postali colà destinati e tuttora in giacenza presso gli uffici collettori svizzeri sono per il momento trattenuti presso gli stessi. Si raccomanda agli speditori di non impostare fino a nuovo avviso invii a destinazione della Repubblica Khmer (z)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Transitgas AG, Zürich

8 ½ % **Anleihe 1975–90 von Fr. 50 000 000**

Zur teilweisen Finanzierung des schweizerischen Teilstückes der Erdgastransitleitung Holland-Italien.

Anleihebedingungen

Laufzeit:	längstens 15 Jahre
Anleihebetrag:	Je nach Zeichnungsergebnis bleibt eine Erhöhung auf maximal Fr. 70 000 000 vorbehalten
Titel:	Inhaberobligationen zu Fr. 1000 und Fr. 5000
Coupons:	Jahrescoupons per 26. Mai
Kotierung:	an den Börsen von Basel, Genf, Lausanne und Zürich

100 % **Emissionspreis**

Zeichnungsfrist vom 6. bis 13. Mai 1975, mittags

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 6. Mai 1975 in den Basler Nachrichten, in der Neuen Zürcher Zeitung und im Journal de Genève veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine mit den wesentlichen Bedingungen bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Kreditanstalt	**Schweizerische Bankgesellschaft**
Schweizerische Volksbank	**Bank Leu AG**
Zürcher Kantonalbank	**Basler Kantonalbank**
Waadtländer Kantonalbank	**Bank Julius Bär & Cie. AG**
Banca del Gottardo	**Banca della Svizzera Italiana**

CELLULOSE ATTISHOLZ AG
ATTISHOLZ SO

8½ % Anleihe 1975–87 von Fr. 30 000 000

Der Erlös dieser Anleihe ist zur Konsolidierung kurzfristiger Verbindlichkeiten, zur Finanzierung langfristiger Investitionen und zur Schaffung liquider Mittel bestimmt.

Anleihebedingungen:

Betrag:	Fr. 30 000 000. Bei einer allfälligen Ueberzeichnung der Anleihe behält sich die Gesellschaft das Recht vor, den Anleihebetrag bis auf maximal Fr. 40 000 000 zu erhöhen.
Titel und Coupons:	Inhaberobligationen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert; Jahrescoupons per 1. Juni
Laufzeit:	längstens 12 Jahre; mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht seitens der Gesellschaft nach 8 Jahren
Kotierung:	an den Börsen von Zürich und Basel
Emissionspreis:	100 %
Zeichnungsfrist:	**6. bis 14. Mai 1975, mittags**
Liberierung:	auf den 1. Juni 1975. Auf Einzahlungen, die am Montag, 2. Juni 1975, an Bankschaltern vorgenommen werden, wird kein Verzugszins berechnet.

Zeichnungen werden von den schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken spesenfrei entgegengenommen; ebenso halten diese den offiziellen Prospekt sowie Zeichnungsschein zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Guyerzeller Zurmont Bank AG

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft, Basel

Die diesjährige

ordentliche Generalversammlung

der Aktionäre der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft findet am Donnerstag, den 15. Mai 1975, 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft, Steinengraben 41, in Basel, statt.

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen, an der Versammlung teilzunehmen.

Basel, den 6. Mai 1975 Der Verwaltungsrat

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Kapitalerhöhung 1975

Ausgabe von Namenaktien

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unseres Institutes vom 3. April 1975 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, zum Zweck der Anpassung der eigenen Mittel an die gesteigerte Geschäftstätigkeit und zur Wahrung des schweizerischen Charakters der Bank das Grundkapital durch Ausgabe von

5 733 500 Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert

von Fr. 550 000 000 auf Fr. 1 123 350 000 zu erhöhen. Die Namenaktien sind ab 1. Januar 1975 dividendenberechtigt.

Bezugsangebot

Den Inhaberaktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen werden die neuen Namenaktien in der Zeit vom

12. Mai bis 13. Juni 1975, mittags,

zu folgenden wesentlichen Bedingungen zur Zeichnung angeboten:

Bezugsverhältnis:	1 Namenaktie von Fr. 100 Nennwert für 1 Inhaberaktie oder PS von Fr. 100 Nennwert
Bezugspreis:	Fr. 58.– pro Namenaktie Der Emissionspreis beträgt Fr. 100, wovon Fr. 60.– durch die Bank zulasten der Spezialreserve liberiert werden. Der Zeichner hat daher nur Fr. 40.–, zuzüglich Fr. 18.– (= 30% Verrechnungssteuer auf Fr. 60.–), somit insgesamt Fr. 58.–, einzuzahlen
Liberierung:	30. Juni 1975
Bezugsrecht:	Coupon Nr. 28
Kotierung:	Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich

Die Eintragung der Namenaktien ins Aktienregister wird den bisherigen Inhaberaktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen im allgemeinen in Aussicht gestellt, wobei als Stichtag der 3. April 1975 gilt. Der Verwaltungsrat behält sich jedoch vor, Eintragungsgesuche ohne Angabe von Gründen ganz oder teilweise abzulehnen. Für Zeichnungen aufgrund von Aktien oder PS, die nach dem 3. April 1975 erworben wurden sowie zugekaufte Bezugsrechte, wird der Verwaltungsrat von Fall zu Fall entscheiden.

Bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen unserer Bank, die auch gerne den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten vermitteln, können Prospekte und Zeichnungsscheine in deutsch und französisch bezogen werden.

Basel, den 4. April 1975

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Prof. Dr. Max Staehelin

Telekurs AG

Börsenkurse durch Börsentelex, Börsenfernsehen und Magnetbänder

Einladung zur 44. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 27. Mai 1975, 14.30 Uhr, im Sitzungssaal der Telekurs AG, Hardstrasse 235 (4. Stock), Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 25. Juni 1974.
2. Geschäftsbericht mit Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz für 1974.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über:
   a) Abnahme des Geschäftsberichtes 1974;
   b) Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1974;
   c) Abnahme des Berichtes der Kontrollstelle;
   d) Verwendung des Reingewinnes;
   e) Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
5. Wahlen:
   a) Wahl in den Verwaltungsrat;
   b) Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind unter Angabe der Nummern der zu vertretenden Aktien bis 16. Mai beim Sekretariat unserer Gesellschaft (Postfach, 8023 Zürich, Tel. 01 / 44 86 40) anzufordern.

Das Protokoll der letzten Generalversammlung sowie der Geschäftsbericht 1974 mit Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns und Bericht der Kontrollstelle werden mit den Eintrittskarten versandt.

Zürich, den 7. April 1975

Für den Verwaltungsrat:
B. M. Saager, Präsident

Kongress + Kursaal Bern AG

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 23. Mai 1975, um 17.15 Uhr, in der Konzerthalle.

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Präsidenten.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung 1974, Revisionsbericht.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Rechnungsrevisoren liegen ab 6. Mai 1975 im Büro des Sekretärs, Notar H. R. Steck, Amthausgasse 1, in Bern, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Als Legitimation zur Teilnahme an der Generalversammlung gilt die den Aktionären durch eingeschriebenen Brief gesandte Zutrittskarte.

Bern, den 6. Mai 1975 Der Verwaltungsrat

CIBA-GEIGY AG

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 28. Mai 1975, 10.30 Uhr,
in die Kongresshalle der Schweizer Mustermesse, Basel.

Tagesordnung

1. Abnahme des Geschäftsberichts des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung für 1974 sowie Entgegennahme des Berichts der Kontrollstelle
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses
4. Wahl der Kontrollstelle

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen beabsichtigen, können ihre Zutrittskarte bis spätestens **20. Mai 1975** gegen Hinterlage der Aktien
bei der Gesellschaftskasse,
bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich,
beim Schweizerischen Bankverein, Basel,
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich,
und bei den schweizerischen Niederlassungen dieser Bankinstitute,
bei der Bank A. Sarasin & Cie., Basel und Zürich,
beim Bankhaus Ehinger & Cie AG, Basel,
sowie bei den Herren Lombard, Odier & Cie., Genf,
beziehen.

Hinsichtlich der Zutrittskarten für im Aktienregister eingetragene Namenaktionäre wird auf die Einladung verwiesen, die heute an ihre Adresse versandt wird. In der Zeit vom 5. bis und mit 28. Mai 1975 werden keine Übertragungen von Namenaktien vorgenommen.
Der Geschäftsbericht mit der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung, dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Rechnungsergebnisses und dem Bericht der Kontrollstelle liegt ab Dienstag, 6. Mai 1975, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auf. Den Namenaktionären wird der Geschäftsbericht per Post zugestellt.
Falls sich ein Aktionär an der Generalversammlung vertreten lassen will, ist er gebeten, sich des hierfür vorgesehenen Vollmachtformulares zu bedienen. Gemäss Art. 12 der Statuten kann sich ein Aktionär an der Generalversammlung nur durch seinen gesetzlichen Vertreter oder einen anderen, an der Generalversammlung teilnehmenden Aktionär vertreten lassen.

Für den Verwaltungsrat der
CIBA-GEIGY AG

Basel, 5. Mai 1975 Der Präsident: Dr. *L. v. Planta*

AG Vereinigte Zürcher Molkereien (VZM), Zürich

Einladung zur 66. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 23. Mai 1975, 17 Uhr, im Hotel St. Gotthard, Bahnhofstrasse 87, 8001 Zürich, 1. Stock.

Traktanden:
1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle;
   Abnahme der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung 1974;
   Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung inkl. der Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht sowie Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen ab 12. Mai 1975 auf dem Büro der Gesellschaft (Sekretariat) an der Feldstrasse 42, 8004 Zürich, zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Gleichzeitig können die Eintrittskarten zur Versammlung gegen Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden.

AG Vereinigte Zürcher Molkereien

Wohnbaugenossenschaft Emmen, Emmenbrücke

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Genossenschaft

auf Mittwoch, den 14. Mai 1975, 20 Uhr, im Gasthaus Emmenbaum, Emmenbrücke.

Traktanden:
1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 17. Mai 1974.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1974.
3. Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission.
4. Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Entlastung der Verwaltung.
6. Voranschlag pro 1975.
7. Kreditbewilligung von Fr. 130 000.– für den Einbau eines neuen Oeltanks auf Herdschwand und Fr. 40 000.– für die Kanalisation Rüeggisingerstrasse 85/87.
8. Ergänzungswahl in den Vorstand.
9. Genehmigung des neuen Fernsehreglementes.
10. Verschiedenes.

Die zur Auszahlung beschlossene Verzinsung wird ab 20. Mai 1975 gegen Einreichung von Coupons Nr. 33 bei der Luzerner Landbank AG, Sitz in Emmenbrücke, zahlbar gestellt.

Nur Genossenschafter, die im Besitze der Stimmkarte sind, können das Stimmrecht ausüben.

Emmenbrücke, den 21. April 1975 Die Verwaltung

Verkaufsgenossenschaft für Gartenbauprodukte Blumenbörse, Biel

Einladung zur 2. ausserordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 15. Mai 1975, um 17 Uhr, im Gasthof Löwen, Port.

Traktanden:
1. Bauliche Erweiterung der Blumenbörse Biel an der Poststrasse 45, Biel.
2. Beschlussfassung über:
   a) Finanzierung;
   b) Kompetenzerteilung.

Orion AG, Buchs

Einladung zur 1. ausserordentlichen Generalversammlung

am 20. Mai 1975, 17 Uhr, bei Herrn Rechtsanwalt Hans Schlegel, Haus Centrum, Buchs SG.

Traktanden:
1. Abberufung und Neuwahl des Verwaltungsrates.
2. Abberufung und Neuwahl der Kontrollstelle.
3. Diverses.

Stimmrecht-Ausweise sind gemäss Statuten vorzuweisen.

Buchs, den 29. April 1975 Der Verwaltungsrat

IVF

Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 29. April 1975 wird der Coupon Nr. 19 unserer Aktien mit Fr. 35.– brutto, abzüglich 30% eidgenössische Verrechnungssteuer, also mit

Fr. 24.50 netto,

ab 30. April 1975 bei der Schaffhauser Kantonalbank, beim Schweizerischen Bankverein Schaffhausen sowie bei der Gesellschaftskasse spesenfrei eingelöst.

Neuhausen am Rheinfall, den 29. April 1975 Der Verwaltungsrat

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 5. Mai 1975 hat pro 1975 die Ausrichtung einer

Dividende von 11%

beschlossen. Demzufolge wird nach Abzug von 30% Verrechnungssteuer

Fr. 7.70 netto pro Aktie ausgerichtet.

Die Auszahlung erfolgt gegen Einreichung von Coupon Nr. 16 ab Dienstag, den 6. Mai 1975, an unserer Kasse sowie an den Schaltern sämtlicher Sitze und Niederlassungen der

Schweizerischen Bankgesellschaft und der
Schweizerischen Kreditanstalt

Winterthur, den 5. Mai 1975 Die Direktion

Allgemeine Kinematographen AG, Zürich

Compagnie Générale du Cinématographe SA, Zürich

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1974 wird ab 5. Mai 1975 gegen Aushändigung des Coupons Nr. 26 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, sowie bei ihren sämtlichen Filialen wie folgt ausbezahlt:

Dividendo brutto	Fr. 32.—
abzüglich 30% Verrechnungssteuer	Fr. 9.60
Netto-Auszahlung	Fr. 22.40

Zürich, den 2. Mai 1975 Der Verwaltungsrat

Société Anonyme Cockerill-Ougrée-Providence et Espérance-Longdoz, en abrégé «COCKERILL»

Siège social: Searing (Belgique)
Registre du commerce de Liège N° 77.635

Messieurs les actionnaires sont informés que le dividende de l'exercice 1974 sera payable, à partir du 12 mai 1975, par 150 francs belges net, contre remise du coupon N° 18:

à Bâle: Banque Heusser & Cie SA
Société de Banque Suisse

à Zurich: Crédit Suisse

SA des Ateliers de Sécheron, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 21 mai 1975, à 16 h., au siège social de la société, 14, avenue de Sécheron, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1974.
2. Rapport de l'organe de contrôle sur les comptes dudit exercice.
3. Approbation des comptes, décision concernant le résultat et décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
4. Election d'un administrateur.
5. Election de l'organe de contrôle pour l'exercice 1975.
6. Divers.

Pour prendre part à cette assemblée, tout détenteur d'actions au porteur doit, avant le 16 mai 1975, déposer ses titres au siège de la société.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que celui des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires dès le 11 mai 1975 au siège de la société.

Les transferts d'actions nominatives sont suspendus du 10 au 21 mai 1975.

Genève, le 28 avril 1975 — Le conseil d'administration

Etablissements Sarina SA, Fribourg

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 17 mai 1975, à 11 h., au siège social.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée du 18 mai 1974.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1974.
3. Comptes de l'exercice 1974; rapport de l'organe de contrôle, délibération sur les comptes et sur le rapport de l'organe de contrôle.
4. Décharge au conseil d'administration, à la direction et à l'organe de contrôle.
5. Délibération sur l'utilisation du solde du compte de pertes et profits.
6. Nomination de l'organe de contrôle.
7. Elections d'administrateurs par suite d'expiration de mandats.
8. Divers.

Le rapport de gestion contenant les propositions du conseil d'administration, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle, sont déposés au bureau de la société où les actionnaires peuvent en prendre connaissance. Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par la société, jusqu'au 16 mai 1975, à 12 h., contre dépôt des titres au siège social ou un certificat bancaire attestant le dépôt des actions.

Fribourg, le 2 mai 1975 — Le conseil d'administration

Grand Parking Grand Places SA, Fribourg

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 23 mai 1975, à 17 h., au siège de la société, 91, rue de Lausanne, à Fribourg, c/o Weck, Aeby & Cie SA.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation du bilan au 31 décembre 1974.
3. Rapport du vérificateur des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations.
6. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1974 ainsi que le rapport du vérificateur des comptes sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Feront office de carte d'admission, les certificats de blocage délivrés par les banques.

Fribourg, le 1er mai 1975 — Le conseil d'administration

Magazzini Generali con Punto Franco, Chiasso

Pagamento di dividendo

Si avvisano i Signori azionisti che l'assemblea generale ordinaria del 25 aprile 1975 ha stabilito per l'esercizio 1974 un dividendo di fr. 50.– per azione, pari a

fr. 35.– per azione, netto da imposte federali.

La cedola N° 52 é quindi pagabile da oggi presso:

Banca della Svizzera Italiana, Lugano e Chiasso
Società di Banca Svizzera, Chiasso
Unione di Banche Svizzere, Chiasso
Banca Centrale Cooperativa, Basilea.

Il consiglio di amministrazione
della
Magazzini Generali con
Punto Franco, Chiasso

MALEX
ein einziges wirkt prompt und neckheitig bei Rheuma-Arthritis-Schmerzen Kopfweh, Grippe, Fieber.
Die Zirkulationstropfen
ZIR-KOR (Dr. J. v. Vintschger)
bewähren sich bestens bei nervösen Herzbeschwerden, Unruhe, Schlaflosigkeit. Ein Versuch überzeugt rasch
Zirkor Herztropfen

Loterie romande

348e tranche

Liste de tirage du 3 mai 1975

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
10 000	10.—	3	6			
1 400	20.—	25	82			
		027	243	383	585	613
		717	737	920		
300	40.—	069	513	699	711	883
		1026	1614	4195	5136	5309
		5479	6830	7472	8316	9319
13	200.—	701629	701658	702546	708700	713818
		715178	720497	728834	735977	740367
		746338	747869	748885		
5	500.—	707826	719582	731016	734164	746165
3	1 000.—	707238	729150	737396		
1	100 000.—	728448				
2	500.—	728447	728449			
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 7284 hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.–				

Chiètres FR, le 3 mai 1975 — Me T. Schwab, notaire

L'émission de la 348e tranche comprend 50 000 billets numérotés de 700 000 à 749 999.

Prix du billet fr. 10.– (le demi-billet fr. 5.–).

Valeur totale des lots fr. 250 070.–.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Les lots de fr. 1000.– et au-dessous sont égalment payables:
- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse;

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.– (les demi-billets plus de fr. 25.–) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 6 novembre 1975.

Prochaines prescriptions:

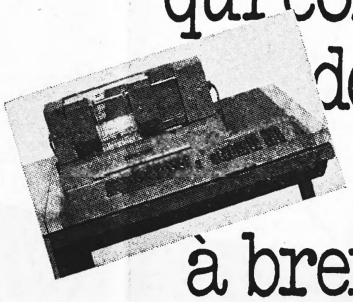
Tranche	Tirage	Prescription
338 A	2. 11. 74	5. 5. 75
339 B	20. 11. 74	26. 5. 75
339 A	7. 12. 74	10. 6. 75
340	28. 12. 74	1. 7. 75
341	18. 1. 75	21. 7. 75
342	1. 2. 75	4. 8. 75
343	15. 2. 75	18. 8. 75
344	1. 3. 75	4. 9. 75
345	22. 3. 75	25. 9. 75
346	5. 4. 75	8. 10. 75
347	19. 4. 75	22. 10. 75

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

C'est en général ainsi que cela commence: On voudrait posséder davantage d'informations et de données provenant de tous les services de sa propre entreprise. On désire un flux d'informations rapide et sûr, facilitant la gestion de l'entreprise et permettant une meilleure planification. C'est alors que se pose la

question no 1:

Comment choisir le système d'ordinateur qui convient afin de pouvoir disposer, à bref délai, d'informations exactes?



Il convient de procéder comme suit:
1. Vous téléphonez à RUF pour convenir avec l'expert compétent d'un entretien, sans aucun engagement de votre part.
2. Vous exposez à l'organisateur RUF vos problèmes d'organisation et de comptabilité. Grâce à la vaste expérience qu'il s'est acquis dans votre branche durant de longues années, il trouvera rapidement la solution la plus judicieuse.
3. L'organisateur RUF examine avec vous, au cours d'une démonstration appropriée, la capacité des différents systèmes RUF-PRAETOR. Ainsi savez-vous exactement ce qu'il en est du rendement et des frais.
4. Vous vous décidez pour l'ordinateur RUF-PRAETOR qui répond entièrement et à tous égards aux besoins de votre entreprise.

L'offre de RUF présente un éventail s'étendant du mini ordinateur à l'ordinateur à comptes magnétiques, y compris la facturière automatique et les appareils périphériques.
Afin que vous puissiez bientôt prendre votre décision, consultez-nous. Appelez

RUF

COMPTABILITÉ RUF Société Anonyme,
1001 Lausanne, Tél. 021-22 70 81,
Pont-Bessières 3 / rue St-Martin 3

Agences à Aarau, Bâle, Berne, Coire, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, St-Gall, Zurich

In **Oberuzwil** an unverbaubarer Südlage zu verkaufen

4 ½ bis 6 ½ - Zimmer-Terrassenhäuser

inkl. grosser Garage und separatem Abstellplatz.

Fr. 365 000.– bis Fr. 395 000.–. Nötiges Eigenkapital ca. 10% des Verkaufspreises, Rest Hypotheken der St.-Gallischen Kantonalbank.

Auskunft und Besichtigung:

Koch-Heer + Gantenbein AG, Flawil
Telefon 071 / 83 24 84

Soeben eingetroffen!
Mehrere

Ford Taunus 1600 L Kombiwagen

alle 1974 zwischen 17 000 km und 43 000 km, mit Garantie.
Tausch, Teilzahlung, Leasing.

Willy + Co. Bern, Freiburgstr. 443
Telefon 031 / 55 25 11

Bis 15% Rabatt

Profitieren Sie vom günstigen Pesetas-Kurs. Solange dieser bei Fr. 4.50 liegt, können wir Ihnen bis zu 15% Rabatt auf unseren Haospreisen gewähren.

Villa Nucia (Bild) Fr. 62 560.–

Villen ab Fr. 31 870.–

casamar

Casamar AG
3011 Bern, Bundesplatz 4,
Tel. 031 22 07 55

Nicht warten — anfragen!

Ich wünsche Ihre Dokumentation:

Name: 9
Adresse:
PLZ/Ort: HB

TELEPRONT TELEFONIEREN

Telefonieren leicht gemacht

SP-10 ist ein völlig neuartiges, PTT-geprüftes Zusatzgerät zum Telefon. Ohne jegliche Umstellung an der Telefonanlage bietet SP-10 entscheidende Vorteile.

Tastenwahl für alle Nummern ● Repetiertaste – falls besetzt ● Speicher für 10 Telefonnummern ● Anschluss an jedes Telefon möglich ● Preis ausserordentlich günstig

SP-10 ist formschön und klein, nur 13 cm ⌀

TELEPRONT Peter Gilsi
Postfach 4125 Riehen Tel. 061 51 15 25

COUPON *TELEPRONT* Peter Gilsi Postfach 4125 Riehen BS SP-10

☐ Bitte senden Sie uns Ihre Dokumentationen

Name
Firma
Adresse
PLZ/Ort HAB

Wie kann man seinen Mitarbeitern für wenig Geld eine Erfrischung bieten?

NATIONAL VENDORS
Generalvertretung

Getränke- und Verpflegungsautomaten

Bitte senden Sie Information an Firma:

.....
.....
.....

MULTIPATENT, 8152 Glattbrugg
Tel. 01 / 810 42 42/43/44, Kanalstr. 27

Erfahrene Buchhalterin erledigt Ihre

Buchhaltungsarbeiten

diskret und zuverlässig.

Tel. 01 / 50 33 07 von 18–20 Uhr

Handelsfirma bietet an:
grössere Menge

Fischmehl
(65–70% Protein)

sowie grössere Partien

Fisch-Konserven

Lieferungen kontinuierlich im Laufe 2. Semester 1975.

Grossabnehmer sind gebeten, sich sofort unter Chiffre T 900 375 Publicitas, 8750 Glarus, zu melden.

Stempel u. Gravier AG

Stempel Gravuren Schilder

8022 Zürich Limmatquai 32
Tel. 01 / 32 61 89

Zu verkaufen in **Biel**,
Nähe Kongresshaus

4 ältere Liegenschaften

Bruttorendite 10%.

Auskunft erteilt:

Kimag AG, Aarauerstrasse 72,
4600 Olten, Tel. 062 / 21 97 10

Im Industriequartier von Dietikon (2 Min. ab Autobahn, 5 Min. ab Bahnhof) ab sofort zu vermieten

1 Stockwerk à 675 m² (29 × 23,3 m)

für Büro, Fabrikation, Werkstatt, Lager oder Ausstellungsraum. Sehr heller Raum, da 3 Fensterfronten.

Tragkraft 750 kg/m², Personen- und Warenlift (bis 4 t., 3,2 × 2,7 × 2 m), Starkstrom, Dampfanschluss, Pressluft, Parkplätze, Rampe. Gute Zufahrtsmöglichkeit für Lkw.

Offerten bitte an:

HUNZIKER

F. Hunziker & Co. AG
Bonbons- und Nahrungsmittelfabrik
8953 Dietikon
Telefon 01 / 88 67 11

Internationale Transporte nach Frankreich

TEAM-Transport AG Basel

Kompakt-Transporte direkt zum Kunden zu Forfait-Preisen – eine TEAM-Leistung.

4004 Basel
Telefon 061 / 44 13 75
Telex 64155

Im Zentrum von Zürich zu vermieten auf zirka 1. Oktober 1975

300 m² Büroraum

Interessante Mietbedingungen.

Offerten unter Chiffre OFA 3702 Zk an Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich.

Führen Sie Ihre

Buchhaltung selbst

Nicht mehr Arbeit als das Führen eines Kassabuches. Schreiben Sie oder rufen Sie uns an. Wir zeigen Ihnen wie!

Auto-Doppik-Buchhaltung AG
Bahnhofstrasse 6, 2500 Biel
Telefon 032 / 22 40 41

Inserate erschliessen den Markt

DAS GÜTEZEICHEN FÜR PROBLEMLÖSUNGEN

Hänggli + Jakob Verwaltungs AG
Geschäftsleitung: Christian Jakob
Unternehmensberater BHG
Eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder
Aargauischer Geschäftsagent
Landstrasse 41, 5430 Wettingen
Telefon 056 26 20 33

Die A+E Leasing AG möchte Ihnen erklären, wie man Investitionsgüter finanzieren kann, ohne das eigene Bargeld zu brauchen.

A+E Leasing

8022 Zürich 1
Bahnhofstrasse 52
Tel. 01 27 33 93

1201 Genève
2, Rue A. Vallin
Tél. 022 32 33 20

Zu verkaufen

Ford Capri II 1600 GT

neuestes Modell, nur 6500 km, grün, mit fortlaufender Fabrikgarantie. Sehr günstiger Preis.

Freiburgstrasse 443
Tel. 031 55 25 11

Neuwertiger **Banknoten-Zähler** Glory GNB-1A günstig zu verkaufen.

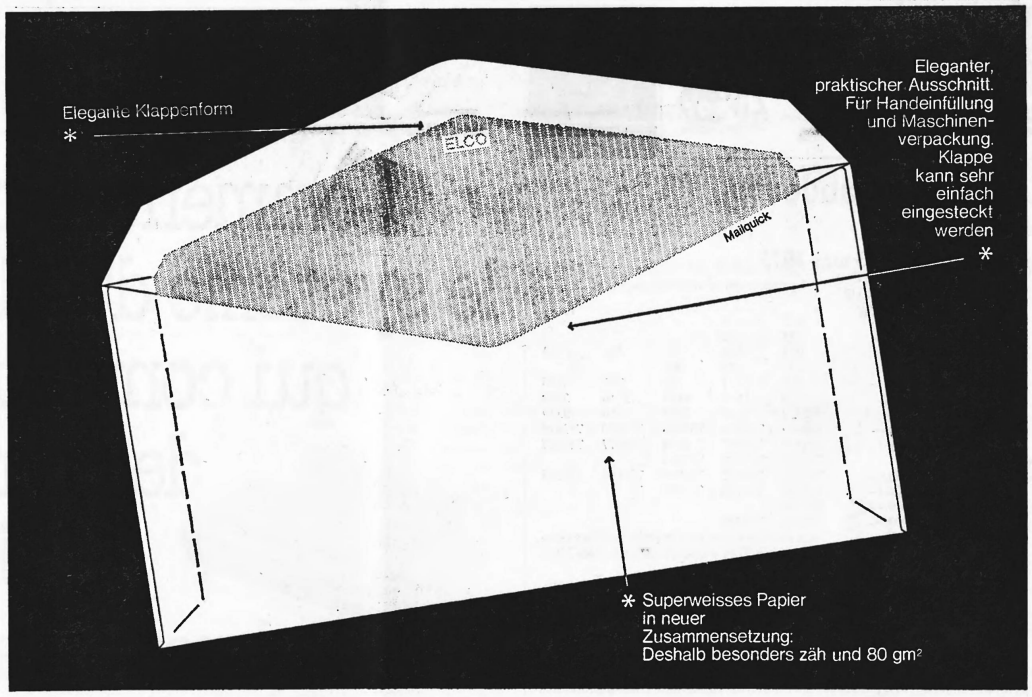
Postfach 2872
8023 Zürich
Tel. (01) 25 73 65 / 52 55 85

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».

Kugelschreiber

mit Firmenaufdruck, das preiswerte Werbegeschenk. Aparte Modelle. Riesenkollektion verlangen!

FREWO
Spitalstrasse 12
6004 Luzern
✆ 041 36 17 17



Elco Mailquick, der neue* Briefumschlag für herkömmliche und automatische Einfüllung und Schliessung

(*Seit einem Jahr im Markt bewährt)

ELCO

Elco hat den neuen Briefumschlag Mailquick für automatische Postverarbeitung von allen Briefeinfüll- und Briefschliessmaschinen-Systemen testen lassen:
Bell + Howell sagte: Ok. Kern sagte: Vorteilhaft. Ertma sagte: Grosser Vorteil. Okafold sagte: Prima Sache. FKS sagte: Ohne Störung. Adrema Pitney-Powes sagte: Fortschritt. Böwe sagte: Glänzend. Neopost sagte: Endlich.

Wir möchten, dass Sie auf Ihrer Anlage den neuen Mailquick-Briefumschlag ebenfalls testen können und haben Probepackungen mit Briefumschlägen C 6/5 vorbereitet, die wir kostenlos abgeben. Mit dem nebenstehenden Talon können Sie sich Ihre Gratisprobierpackung kommen lassen. Wir sind sicher, dass Ihr Ergebnis ebenso vorteilhaft lautet.

Ihr nächster Buchdrucker ist Ihr erfahrener Berater in allen Briefumschlagfragen und selbstverständlich auch für den neuen Mailquick-Briefumschlag von Elco.

Elco Papier A.G., vorm. J.G. Liechti & Cie., 4123 Allschwil 1, Telefon 061 38 19 90

Elco, Spezialist für Briefumschlagspezialitäten

BON

Wir möchten den neuen Briefumschlag Elco Mailquick prüfen und bitten um Zustellung der Probierpackung

Firma
zu Handen
Adresse
Postverarbeitungsmaschine Type SHA